

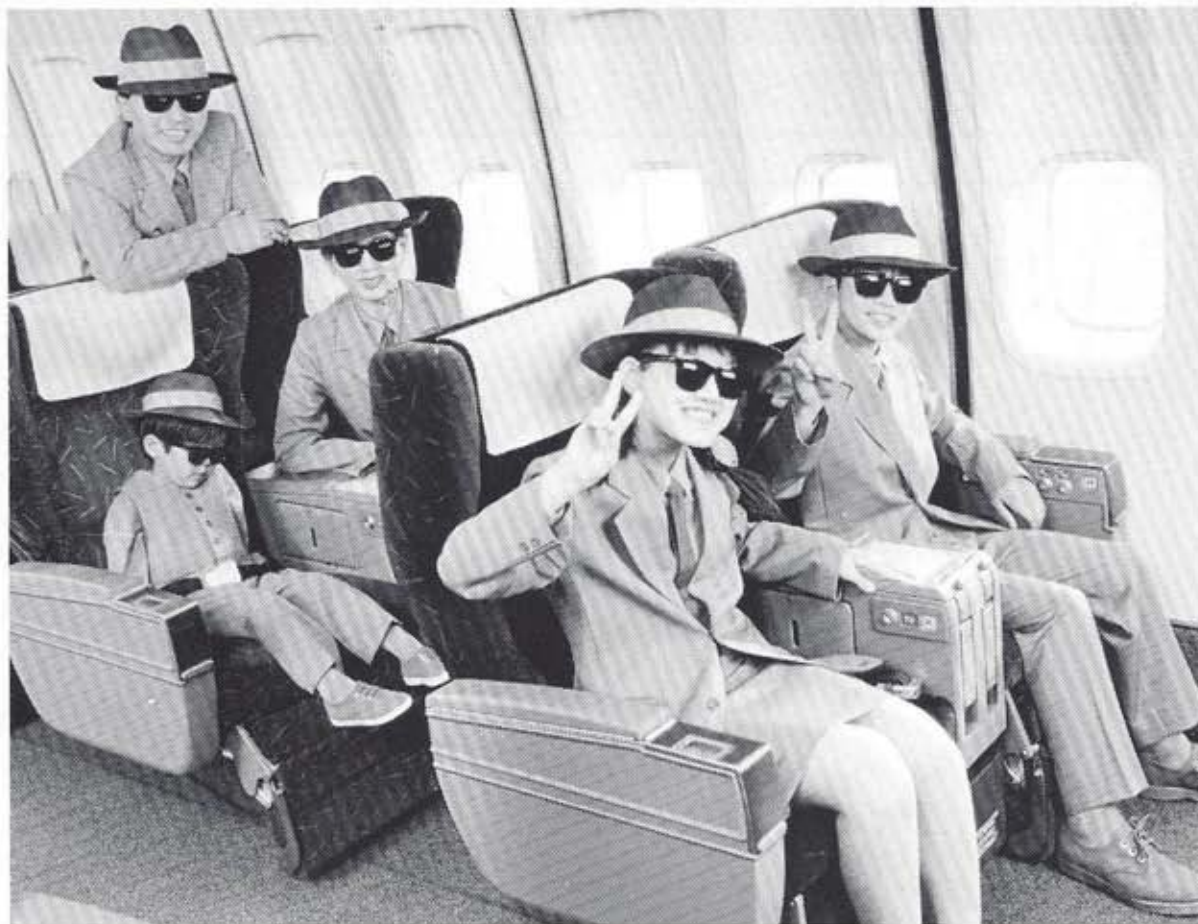
オ-ラ

春

カナダのライフスタイル誌・1996年春 第14号



今年もJALで、無料航空券。



今年もJALファミリークラブは元気いっぱい、新しい特典もたくさん増えて、無料航空券もいっぱいです。家族みんなのマイルをあわせて使えるので、特典もあつという間、小さなお子さまも大人と同じマイル数*がもらえます。日本への無料航空券なら40,000マイルから、JALエグゼクティブクラスへのスタンバイアップグレード券ならわずか10,000マイル。アメリカ国内、カリブやメキシコ、ヨーロッパへの無料航空券もあります。そのうえホテルの特別割引、催し物へのご招待、お子さま向けの機内誌「こちらJALくらぶ」や海外生活情報誌「JALファミリーレター」をお送りするなど、暮らしに役立つ特典も盛りたくさん。家族そろっての空の旅…今年もJALで楽しいご旅行をなさってください。JALは、便利で快適なさまざまなサービスをご家族の一人ひとりにおとどけたいと思います。

JALファミリークラブ：JALのご家族向け特別プログラムです。会員になってマイルをためると、無料航空券などJALマイレージバンク・アメリカスの特典がもらえるほか、ファミリークラブ会員だけのボーナスマイルや各種割引などの特別特典が受けられます。会費は一家族年US\$30ドル(40カナダドル)。詳しくは1-800-525-6453へ。*子供連席の乗車クラス/運賃に応じて大人と同じ運賃マイルももらえます。JALファミリークラブ、JALマイレージバンクの特典およびプログラムの内容は、予告なく変更される場合があります。

JAL

A WORLD OF COMFORT.

ご予約、お問い合わせは旅行代理店またはJALへ。
1-800-JAL-FONE (1-800-525-3663)

C O N T E N T S

オーロラ 春

カナダのライフスタイル誌

1996年春 第14号

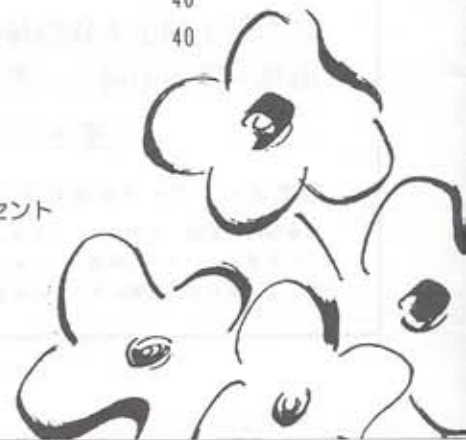
春の健康自然食 植物性のお肉「テンペ」を使って — 浅井智子さんのヘルシー・メニューから —	杉山園子	6
中年さすらいヒーロー伝「ジェームス・ディーンを探して」	高田たかし	10
活躍するカナダの女性歌手たち	鈴木道子	14
浮世絵の宝庫 スチュワート・ジャクソン・ギャラリー	シェマーゆみ	16
カナダで読む日本文学 太宰治「人間失格」	長井東美	18
南オンタリオのゴルフコース	鈴木量作	20
マイク佐藤の「いい湯だな」奥ハーフウェイ温泉		24
私が出会ったマキャベリ	佐藤和代	26
犬化した我が家のうさぎ	後藤順子	28
グルメぐるぐる「セントクレア・ウエスト・マーケット探訪の巻」		32

カレンダー	2	日塔富夫の映画エッセイ	30
見たり聴いたり試したり	4	ダンス・ダンス・ダンス	村越直子 31
トレーダーの窓	水谷雅和 9	猫も杓子もパソコン時代	34
某月某日「コッツワルド」	半田宏治 12	特派員の眼	上崎正則 35
マイ・ホームタウン	平野 亨 13	オーロラ・ポートフォリオ道場	島川大輔 36
オンタリオのビール	本田 修 22	OCS 新刊紹介	37
人畜無害の夫	後藤順子 23	インフォガイド	38
東京裏通信	尼子三矢子 27	編集室から	40
高中公男のカナダ・ウォッチ	29	ネコ・コンテスト参加募集	40



表紙 西野入淳子

デザイン 山本 博、野尻佳子 一部3ドル50セント





春のイベント カレンダー

北国カナダの春は東の間奏曲です。四月半ば過ぎ、れんぎょうの花の鮮やかな黄色の点描が枯れた植え込みの中に現れると、その後はチューリップ、木蓮、チエリー、ライラック、しゃくしゃくと次々と花が開き、瞬く間に春が終わり、夏は来ぬ、となります。短い春は長かった冬の汚れを落とし、豊かな夏の暮らしを楽しむための準備に忙しい季節です。

***スプリング・クリーニング**
春は雪が解けた後の家の内外の掃除から始まります。まず家のクリーニング、建物の外側のブリックの汚れをホースで水をかけて落とします。玄関、ベランダの掃除に続いて、地下室、暖炉、窓ガラスと、忙しいですね。ラグのクリーニングを頼んだり、冬の衣類やブーツの始末、とても一日や二日で

は終わりませんからスケジュールを立てて順番に片付けていきましょう。普段動かさないうちの家具を動かしたり、カバーをはずしたり、キッチン戸棚の中もきれいに掃除をして敷き紙を取り替えます。
掃除、片付けが終わると、要らないものが沢山出てきます。整理をしてガレージセールをしたり、サルベージ・アーミーを持っていきます。
サイクリングをなさる方は自転車の手入れ、コテージをお持ちの方はオーブン・コテージが春の仕事の一つです。



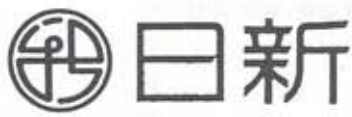
***所得税の申告**
四月三十日は前年の所得税申告最終日です。早めにさつさと済ませた人、ぎりぎりまでがんばる人、いろいろな人が、年が明けたらすぐに前年の会計をして申告の準備を始めた方がよいでしょう。二、三月には今年度の政府予算が発表され、税制の変更が通達されます。今年度は所得税率の改正はありませんでしたが、教育費の控除や高齢年金制度、RRSP（登録退職年金制

度)の変更、海外資産の報告義務と罰則規定などの改正がありました。



今年の税制が決まった時点で一年の財政計画を立てて、金利の見直しを検討しながら、ローンの返済や大型支出投資、納税の計画を立てましょう。因みにカナダ連邦政府の負債総額は今年度六〇二億ドル、国民一人当たり約二万一五〇〇ドルに相当します。州政府の負債は州により異なりますが、オンタリオ州の場合は九七二億ドル、州民一人当たり八七五〇ドルになります。あなたご自身の負債総額はいかにほどでしょうか？

***スプリング・ラム**
今年のイースターは四月七日です。イースターにはハムを焼く家庭が多いですが、スプリング・ラムも好まれます。ラム・チョップやラム・カレーなどお試しになってはいかがでしょうか。ラムをおいしく食べるコツは生のにんにくとパジル、タイム、クローブ、ローズマリー等のフレッシュ・ハーブをふんだんに使い、ブランデーとワ



NISSIN TRANSPORT (CANADA) INC.

航空海上輸出入貨物輸送／倉庫保管／トラック運送
海外・国内引越し／事務所移転・・・その他何でも

「運送のデパート日新」の

国際ネットワークを御利用下さい。

日本国内、米国、イギリス、ドイツ、オーストリア、スペイン、イタリア、香港、シンガポール、タイ、中国、ソビエトの各営業拠点を結び「NISSIN」による安くて、早く、確実なサービスを提供致します。

TORONTO

42 Voyager Ct. N.
Etobicoke, ONT
M9W 4Y3

Tel: (416) 674-0503
Fax: (416) 674-0881

VANCOUVER

12411 Vulcan Way
Richmond, B.C.
V6V 1J7

Tel: (604) 276-9691
Fax: (604) 276-9692

インをかなりたっぷり注ぎ込むことにあるようです。これはポール・ボキューズのレシビから習得しました。カナダのラムはオーストラリアとニュージーランドからの輸入品がほとんどですが、地場のラムも市販されています。ラムはマトンのように臭みがないので食べやすく、又、牛肉に比べて脂肪分が少ないので健康的な食品に挙げられています。

*樹を植えましょう

四、五月は植樹の季節です。樹のない州に樹を植えようという運動が前世紀末ネブラスカ州で行われたのが、植樹運動の始まりだとか。機会があったら植樹を寄付したり、植樹奉仕をしたいものです。樹の中でも花や実のなる樹は楽しみなもの。春咲きの樹はドックウッド、アカシア、サンザシ、クラブアップル、マグノリアなど、梨、リンゴ、桃、サクランボ、プラム、マロニエなどの果樹は花と実を楽しめます。ニオイヒバやライラック、シーダー、ヘムロックのような香りのよい樹もい

*卒業式・結婚式に招かれたら

五、六月は卒業式、結婚式のシーズンです。カナダ人の友人、知人から卒業式、結婚式に招かれた場合の習慣について、カナダの人に訊ねてみました。卒業式は大学生だったら何かお祝いの

ものをカードを添えてプレゼントします。子供の場合はカードだけ。卒業を祝い、将来を励ますよい言葉を添えましょう。

結婚式に行く時の衣装は昔はフォーマルでしたが、今は何でもよいそうです。シャワーによべれたらキッチンで使う小さいものを持参します。以前はタオル、ナイフの様なものでしたが、最近は電気製品なども加わりエスカレートしてきました。結婚式に招待されたら、ブライド・レジストリー（花嫁がデパートや専門店に欲しいもののリストを登録し、その中から選んで贈ると、店が直接デリバリーしてくれる）を利用していただくのがよいでしょう。個人で持っていく場合はあらかじめ欲しいものを聞いて品物を決めます。プレゼントは式の前に届けても、当日渡してもよいのです。招待されて行かれない場合でも、インビテーションに対してお祝いの品を贈らなくてはいいけません。いずれの場合もカードが必要です。



*母の日（五月十二日）

母の日は元々は平和を願う日でした。一八六〇年代初めの米国の南北戦争の

時、看護婦として傷病兵の看護に当たったジュリア・ワード・ハウが、戦後「すべての戦争を終わらせる」決意をして一八七二年に平和のために「最初の母の日」を提唱したのが始まりと言われています。その後一九〇七年にファイデルフィアのアンナ・ジャーヴィスが教会の特別サービスで胸に白いカーネーションを付けて亡き母を称える習慣を始めました。



*父の日（六月十六日）

六月の第三日曜日は父の日です。父の日の始まりについては母が亡くなった後、一人で家庭を切り盛りし、子供を育てた父をたたえるためにウエスト・バージニアのドード夫人が始めたとか、諸説がありますが、何も特別なイベントがないのが特徴です。いえ、ありました、サスカチワンのウィンヤードでは鶏の尾に五百グラム以下の重しを載せた小さな車を付けてチキン・チャリオット・レースを楽しむそうです。尾っぽに重しをつけられて走らせられる鶏、何か父親の姿を彷彿とさせるようです。

(K・H)



日新トラベル

NISSIN TRAVEL, a division of
NISSIN TRANSPORT (CANADA) INC



出張、家族旅行、その他何でも

旅のことなら日新へご相談下さい

TORONTO

42 Voyager Ct.N. Etobicoke, ONT. M9W 4Y3

Tel (416) 674-7057 FAX (416) 674-0881



トロント市の新しい図書館 リリアン H. スミスプランチ



トロント市内に三十三館あるトロント公共図書館の最新プランチが、昨年十一月に正式オープンした。場所は、チャイナタウンにほど近い、カレッジストリートとヒューロンストリート交差点西南角。このプランチ建築構想がスタートしたのは、一九八二年のこと、建築デザイナーに抜てきされたのは、図書館建築に熟練しているフィリップ H. カーター氏。小さなお城を連想させる建物の一階正面玄関には、まるで絵本から抜け出したような大きな二頭のグリフィン像が番をしている。

一階は、約三万冊あるという子どもたちの本やビデオ、テープ類が充実。子供専用トイレも完備され、読書スペースには小さなテーブルと椅子、そして縫いぐるみが幼い読者待っている。子供たちが気軽に使えるようにCD-ROM内蔵のコンピュータもある。また一階奥には、児童文

学に関して調べたいひとのためのリファレンス室がある。二階には、おとな向けの書籍類があるとともに、このプランチの特色として一万冊を超す中国語の書籍、ビデオ、テープ類のコレクションがある。近くにチャイナタウンがあることから利用者が多いようだ。

三階にあるのは、サイエンスフィクションを集めたMerri Collection of Science Fiction, Speculation and Fantasy。テレビが設置されているのでサイエンスフィクションのビデオをその場で借りて見ることが出来る。また同階には、近い将来インターネットアクセスも可能なElectronic Resource Centreがあり、ここでCD-ROMを楽しんだり、オンラインアクセスを利用して、新聞や雑誌記事などの検索ができるようになってきている。常時専門スタッフがコンピュータの手ほどきをしてくれるので初心者も安心。

最上階の四階には、世界的に有名な、児童書の宝庫といわれるThe Osborne Collectionがある。十四世紀から現代までのこどもの本、原画、書簡など、およそ七万点が収められており、テーマを定めて選ばれた珍しい書籍や色鮮やかな絵本の原画などが展示されている。児童文学関連の資料もあり、司書に頼めば貴重な本も読書室にて閲覧できる。さあ、十四世紀の古書からサイエンスフィクションまでたっぷり揃った、このプランチを探索して、あなたも本の中のタイムトリップを楽しんでみてはいかが？

(Y・K)
Lillian H. Smith Branch, Toronto Public Library
239 College St., Toronto, Ontario M5T 1R5
(416) 393-7746

k. d. langコンサート

トロントのオキーフ・センターで開かれたk. d. langのコンサートの日本から来た音楽評論家の友人のお伴で行った。新しいアルバム「All You Can Eat」のプロモーションを兼ねた三日間のコンサートである。k. d. langについてはアルバータ州の出身で、レスピアンで、ベジタリアンで、ロイ・オービソンと一緒に歌った「クライング」がグラミー賞を受賞したことくらいしか知らない。この元カントリー歌手



Noritake

View our elegant china patterns in
the new Noritake Gallery at:

 **ASHLEY**

50 Bloor Street West, Toronto, Ontario M4W 3L8 1-800-268-1122



はピーフカントリーから総スカンをくい、ナッシュビルから引き揚げ、アルバータからバンクーバーに本拠を移し、新しい分野へのチャレンジを試みている。

会場は夕フ屋が出て満員の盛況。観客はゲイと若い人を予想していたが、二十代後半以上、中年のごく普通の人がほとんど、ジーンズ、ジャケットというくだけた服装で来ている中には子供連れの家族もいる。赤いバックカーテンに白いベネティア・スクリーンという派手な舞台に、チャイナタウンでよくようなホンコンの流行歌ががらがらかかっている。何が始まるのかな、と思っていると、突如音楽が「おおかナダ」に変わり、全員起立斉唱、そしてコンサートがスタートするという意表をついた仕掛け。

まず、バンドがいい。長年の協力者のベン・ミンクが今回は参加せず、それを機会にバンドのメンバーを一新したそう。で、黒人プレイヤーが加わり、以前に比べずっとロックっぽくなったそうである。メンバー一人一人のキャラクターが面白い。新曲「セクシユアリティ」からスタート。カントリー調の曲も混ぜて、レパートリーが広く、ドラマティックなものからコミックなものまでコントロールのよい恵まれた声で表現する。曲と曲の間に客席と冗談のやり取りがあり、リフォーム・パーティーが出た時はどつと笑いが起こった。短い言葉でびたつと決めて行く、呼吸が上手だ。五月に初めて日本公演に行くが、この掛け合いの面白さが果たして出るかどうか。コンサートの後、バックステージ・バスを持って楽屋へ行く。控え室に簡単な飲み物とケーキが用意してあって、ファ

ンや知り合いなどが三、四十人集まっている。しばらくしてk、d、が化粧を落として出て来たが、黒のセーターにジーンズで意外と小柄で、アルバータの田舎の娘さんという感じだった。

ステップ・トレーニング

ステップ・トレーニングはプラットフォーム(台)を使ったエアロビクス的一种です。男性にはエアロビクスをするのはちよつと恥ずかしいと思っている人もいるようですが、ステップ・トレーニングなら抵抗なく受け入れられると思います。

エアロビクスは、With Oxygen(酸素を使う)という意味で、このような運動をした場合、体内に存在する酸素以上の量の酸素が必要になります。酸素が足りなくなると、人間の体はそれを取り入れるため、激しく呼吸するようになります。さらに心臓は一層速く血液を送りだそうとします。一週間に三度ほど、このような High-intensity の(強度の高い)運動を二十分ぐらいずつ行なうと、心臓や血液循環系がだんだんそのような状態に慣れてきて、心筋も強くなり、肺活量も増え、体の効率が向上します。また、不要な脂肪を燃焼してくれます。

ステップ・トレーニングは、関節などに負担をかけることなく体を鍛える、安全なトレーニング方法です。リズムに合わせて低い台の上ののったり下りたりするわけですが、ターンなども含め様々なパターンがあるので、自転車漕ぎなどの単調な運動と違い、結構楽しめます。短時間で気持ちのよい汗がたっぷりかけるトレーニングです。経験あるインストラクターが教えているジムなどで、ステップ・トレーニングを始めてみてはいかがでしょうか。(N・B)



ボクの店です お気軽にどうぞ オーケーギフトショップ 大橋巨泉

カナダ特産おみやげ類 カウチンセーター 各種セーター
宝石 アンモナイト 毛皮 革製品 各種ブランド



KYOSEN



ナイアガラ店 ミノルタタワー前 6683 Oakes Dr., Niagara Falls, Ontario L2G 7G1 Tel: (905) 374-1100
バンクーバー店 1054 Alberni St., Vancouver, B.C. V6E 1A3 Tel: (604) 689-5513
バンフ店 P.O. BOX 1170, 209 Banff Ave., Banff, Alberta T0L 0C0 Tel: (403) 762-3133

テンペを使って

ヘルシー・メニューからー

杉山園子



テンペの赤ビーマンソース

樹々の芽が一齐に吹きはじめ、冬景色から若葉の季節へ移る頃になると、自然に身体を伸ばし、青空を仰ぎたくなります。春の力強さに身も心も活気つけられるこの頃です。

「体にいいことしてますか？」という言葉が流行り、ヘルシー指向の生活を志していても、いざ、お肉なしの食卓を実現させることはなかなか出来ないのが実情ではないでしょうか。

そこで、今回は自然食の研究家の浅井智子さんに動物性脂肪なしのベジタリアンのメニューを作っていたいただきました。浅井さんは白い割烹着とお下げがトレードマークの愛らしいシエフさんです。カナダのレストランでシエフの一人としてキッチンを任されています。オーロラ第十二号の中で紹介されたセレネ（バイオリンとダンスとお料理のコンサート）のお料理番でもあります。春の自然食ー今日のメニューはお肉に替わるインドネシア産の納豆といえるテンペ（TEMPEH）を使った一品と豆のサラダ、ハーブ・ペーストのバスタ、お豆腐のデザートです。

植物性のお肉「テンペ」の使い方

テンペは大豆を醗酵させて固めたもので、日本の納豆とは趣きが異なります。ヘルスフードのお店で入手できます。ネバネバしたところはなく、どちらかというとドライで、袋から出して見るとカビが生えているのかと思うように黒っぽくなった部分がありますが、気にしないで調理して大丈夫です。味らしい味がないので、濃い味の好きな

方はつけ汁につける時間を長くしたり、テンペを薄めに切るなど研究してみよう。

テンペの赤ビーマンソース

【材料】テンペ（TEMPEH）

一袋（三四〇g）

フィロシート（Filo Leaves）五枚

・赤ビーマンソース用赤ビーマン大

二個、サンドライ・トマト（天日乾燥のトマト）四、五切れ、オリーブ

オイル大さじ一、カミン小さじ半分、

赤とうがらし少々、ザクロペースト

（Pomegranate Concentrate ザクロの

濃縮液で中近東、東南アジア系の

店で入手できます）、ディジョン・

マスタード小さじ半分

・つけ汁用しょう油半カップ、水一

カップ、リンゴジュース一カップ、

リンゴ酢大さじ一、オリーブオイル

小さじ一、んにく大一片（つぶ

す）、赤とうがらし一つまみ、タイ

ム小さじ四分の一、Poultry

Seasoning 小さじ四分の一、以上を

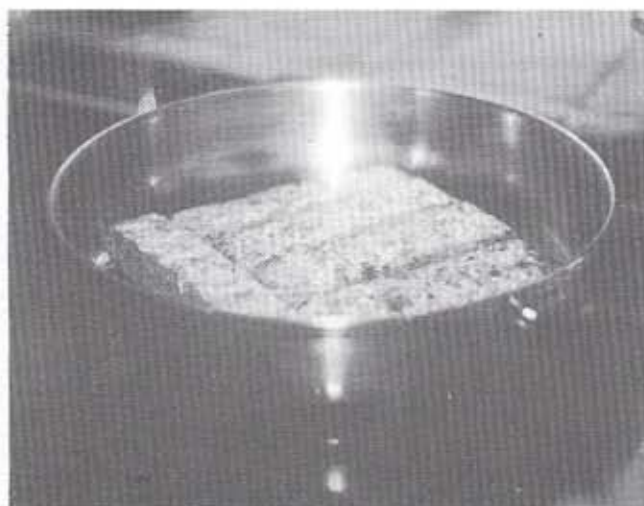
合わせてつけ汁を作っておきます。

「作り方」

（一）オーブンを四百度Fに暖めておく。

（二）赤ビーマンを洗い、水気を拭き、二つに割り、オリーブオイルを塗り、オーブンで全体に焦げ目がつくまで焼き、焦げた皮を取り除く。

（三）テンペは三センチくらいの幅に切り分け、つけ汁に一、二時間つける。テンペの大きさは好みで変えてくださ



テンペの両面に焦げ目を付ける



ザクロペースト



赤ビーマンにオリーブオイルを塗る



春の健康自然食

植物性のお肉

—浅井智子さんの

浅井智子さん



い。薄切りにするとしつかり味がつき
ます。
(4) サンドライトマトを熱湯につけ
て戻す。

(5) 赤ピーマンと戻したトマトをミ
キサーにかけてビュレにし、オリ
ブオイル、カミン、赤とうがらし、ザ
クロペーストを加えて、もう一度ミキ
サーにかけて、デijジョン・マスタード
を加え、味をみる。

(6) つけ汁につけておいたテンペを
油を引いたフライパンで焦げ目をつけ
る程度に焼く。

(7) フィロシートを鉄板に広げ、オ
リーブオイルを刷毛で両面全体に塗り、
二つ折りにし、テンペを一切れずつ巻

き、形を整え、鉄板に並べて、三八〇
〜四〇〇度Fでフィロがパリツとする
まで焼く。

(8) 焼きあがったらテンペを、お皿
に並べ、赤ピーマンのソースを添える。

初めて口にするテンペ、オープンか
ら出したてのアツアツを食べた感想は、
すかさず「おいしいッ！」とはしゃぎ
たくなるようなおいしさとは違い、
「ウーン…これ、なかなかいいけ
ます」と食べるほどに味わいが感じられ
る「大人の味」の雰囲気のある一品で
した。お肉の代用として工夫する価値
がありそうです。

ハーブのペーストを作つて

春を迎えると、新鮮な香料野菜が手
軽に手に入るようになります。一束
買つても一度には使いきれませんから、
冷凍可能なペーストを作つて、保存し
ておきましょう。

これは新鮮なバジルがとともよい香
りを放つしやれたパスタです。週末の
ブランチなどにふさわしい一品です。
アーモンドが粉チーズの様なコクのある
味わいを加えています。オリーブオ
イルの量も調整が効きますし、チーズ
なし、コレステロールの心配なしのパ
スタです。

バジル・ペーストのパスタ

〔材料〕パスタは好みのものを、生バジ
ル一束、んにく一片、オリーブオ
イル半カップ、バルサミック・ビネ

ガー大さじ一、アーモンドの粉末
大さじ三、オイル漬けのサンドライ
トマト六切れ

〔作り方〕

(1) バジルは水洗いし、葉をみじん
切りにする。

(2) これにんにくをきざみ込み、
オリーブオイルを加え、塩、こしょう
をして味を整えてから、バルサミッ
ク・ビネガーを混ぜ入れる。

(3) アーモンドをフライパンできつ
ね色になるまで炒り、(2)に加える。

(4) サンドライトマトを線切りにし
て、(3)に加える。

(5) 好みのパスタをゆで、熱いうち
に(4)のソースで和える。



バジルを洗う



今日のメニューの材料

レンテイルのサラダ

トマトの赤が映える手軽なサラダです。豆類は身体によいことは知っていてもゆでるのが面倒という方は、缶詰を利用する手もあります。豆の種類を替えてもよさそうです。あつまり派はオイルの量を加減して下さい。

〔材料〕レンテイル一カップ、にんにく二片（つぶす）、たまねぎ小一個（

ストック代わりに使うので、人参、セロリなどの香味野菜でもよい。

紫たまねぎ半個（薄切り）、赤ピーマン大一個（五ミリ角切り）、トマト二、三個（一センチ角）、バジルの葉二、三枚（みじん切り）、パセリ一握り（みじん切り）

〔作り方〕

（一）レンテイルを鍋に入れ、二、三倍量の水を加え、つぶしたにんにくとざく切りにしたストック野菜用のたまねぎを入れ、少し固めに煮る（十五〜二十分位）。

（二）煮えたらざるにとり、ストック用の野菜を取り除く。

（三）ドレッシングを作り、紫たまねぎ、赤ピーマン、トマト、バジルの葉とパセリを和える。

ドレッシング

〔材料〕カミン小さじ半分、コリアンダ粉末小さじ四分の一、にんにく大一片（みじん切り）、オリーブオイル三分の一カップ、レモン汁一個分、バルサミック・ビネガー大さじ一、しょう油小さじ一、ディジョン・マスタード小さじ半分

〔作り方〕小鍋にカミンとコリアンダを入れ、香りを出すために軽く炒り、ボールに移し、みじん切りにしたにんにくを加え、オリーブオイル以下の材料を加え、塩、こしょうをして味を整える。

お豆腐のパフェ

お豆腐のパフェはテンペ同様初めて口にしましたが、これもお豆腐と言われなければわからないくらい、スムーズでおいしくいただけました。少しお豆腐のにおいが気になるという方は、メープルシロップやバナナを多めに加えたり、自然食には反するかも知れませんが、リキュールなどを加えるともさそうです。今回はいちこの季節に作り置きをした砂糖煮をかけたのですが、チョコレート、ブルーベリー、ラズベリーなど好みのソースをかけて下さい。

〔材料〕豆腐（MORINU SILKEN TOFU・Extra Firm）一パック、バナナ・

エッセンス大さじ一、メープルシロップ大さじ一、いちこの砂糖煮適量

〔作り方〕お豆腐をボールに入れ、バナナ・エッセンス、メープルシロップを加え、ピューレにする。器に盛り、好みのソースをかける。

* * *

自然食というと、何となく「まずい」というイメージが付きまといがちですが、工夫次第ではおいしくいただけることがわかりました。むずかしく考えるのではなく、油、調味料、材料などをより自然に近いものにしたりますることから健康管理が始まるのですね。ぜひお試しください。

この冬は例年になく寒く感じたのは筆者だけではないであろう。一昨年の冬も確か七十年振りの寒波と言われたと記憶しているが、今回は冬の到来が早く、またカナダもそうであるが米国内も記録的な寒さに見舞われたようだ。

ニューヨークも大雪のため為替、債券、株式市場ではディーラーや事務職員の確保がままならず、取引に支障をきたした日が今年に入り何日かあった。筆者も仕事から時間帯が同じニューヨークに電話をする機会が多いが、今年はこちらから天気のことを気遣うと、同僚から必ずと言ってよいほど「トロントも雪で大変でしょう」という返事が返ってくる。今年は確かに寒い雪はあまり降らないし、もともとトロントは米国東海岸に比べても積雪量もむしろ少ないくらいだ。ましてやこの冬はなおさらである。

トロントはニューヨークよりも北にあるから同僚の返事も無理はないと思うが、やはり米国にはカナダについての情報が少ないのだとつくづく思う。こちらでは元フットボールのスーパースターの裁判や米大統領選挙の共和党候補争いが連日のように報道されているが、カナダのニュースは比較的近いニューヨークでさえあまり報道されていない。昨秋のケベックのレファレンダムの時も米国マスコミの取扱いは極めて限定的であった。

このように情報というのは往々にし

て一方通行になることが多い。情報化社会ということばが当たり前のようになり語られている現在でも、その偏りは明らかに存在しているのだ。

それでは仮にその情報が平等に与えられている場合にはどうであろうか。今度は受け手の反応が問題になってくる。たとえば、最近では日本の大蔵大臣の「現在日本の金利は年金生活者な

情報の持つ二面性



水谷雅和

どにとつては不利な状況にあると言わざるをえない」という趣旨の発言。これは社会党出身の大臣の発言ととらえれば無理もない話と言えるが、それを市場参加者の一部は「日本の現在の金融緩和政策が終わりを告げる時期が近い」と読み、それまで低金利で資金を調達しそれを米国債に投資していた向きがそのポジションを一齐に手仕舞い

始め、またたくまに米国債の市場をパニックに陥れるきっかけとなった。また、日米の金利差が縮小するとの見方から、円が対米ドルで急騰することになった。

その後は、為替市場による日銀のドル買い介入や日本の景気が依然として回復軌道に乗っていないことが確認され市場は落ち着きを取り戻したが、一國の大蔵の発言がこのような大きな影響を及ぼすとは、その大臣自身も夢にも思わなかったであろう。

これは一つの情報が発信者の意図とは別に受け取り手の反応次第で大きな反響を巻き起こす良い例であろうが、逆に言うとき受け取り手がその情報の持つ意味をどう見るかによつてその反応が違ってくるということも言える。今回も大臣発言を単なる年金生活者へ配慮したものとして受け取っただけではその後の市場の反応に素早くついて行けないことになる。その意味では、「情報は受け手の感度の問題」との先人の言葉は、金融市場に携わる者にとつて常に意識していなければならないものだと思う。

地理的、政治的、経済的偏りと受け手の感度の問題という情報の持つ二面性を、ミドルパワーの国カナダにいると実感する。

(カナダ東京三菱銀行VP、チーフトレーダー)

中央監査法人 Chuo Audit Corporation

Coopers & Lybrand

クーパーズ・アンド
ライブランド会計事務所

カナダでの事業の会計、監査、税務
他、日本語でのお問合せは・・・
日系担当マネージャー マドック 細辻矩美子まで

22F 145 King St. West Toronto Ontario M5H 1V8
TEL (416)941-8394 (直通) FAX (416)941-8446

デロイト・アンド・トウシュ会計事務所

●日系企業担当部門●

- トロント 長谷川 (416) 601-5961
- ミシサガ 中川 (905) 803-5124
- バンクーバー 松岡 (604) 640-3061
- 上出 (604) 640-3226

中年さすらいヒーロー伝

ジェームス・ディーンを さがして

高田たかし

ジェームス・ディーンが死んで四十年も経つのに、また一つ伝記が刊行された。著者は友人で新聞記者だったジョー・ハイアムスで『ジェームス・ディーン、途方に暮れた少年』という題である。本屋で見つけて、今更という気もしたが、買って読んでみると結構ひき込まれてしまった。

◎カリフォルニアのハイウエーで即死

一九五五年九月三十日夕方に、ジェームス・ディーンはカリフォルニア州シヨレーム近くのハイウエーで、買ったばかりのボルシェ・スパイダーというレース仕様の車で事故死している。二十四才の若さだった。こっちは未だ日本で小学生だった。

これも、伝記を読んだから分かったことで、それまではサンフランシスコに近いサリナス近くで死んだと信じていた。日本の映画雑誌で昔読んだのを、そのまま信じていた。実際の事故現場とは距離的に百マイル以上違う。名古屋と大阪位違う。ついでに言うとう、日本の雑誌では、虫の息のジェームス・



ディーンが「行かなくちゃ、ぼくは行かなくちゃ」と呟いたことになっていたが、実際は首の骨が折れて即死だった。これも雑誌記者の脚色だったのか。

サリナスであつてもなくても、どちらでも良いと思われるかも知れないが、実は数年前カリフォルニアのバス旅行で丁度サリナス付近を走った時に、「ここがあの場所か」とあの雑誌以来数十年の思い入れを込めて、バスの窓外に何か形跡を（あるわけないんだけど）探していたのに、今更あそこではないと云われても、困ってしまう。

◎同化作用の魅力

ジェームス・ディーンの名声は、日本では「エデンの東」そして「理由なき反抗」という序列になつていった気がするが、北米では、「理由なき反抗」の方が断トツだった。彼はその封切直前に死んでいる。

こっちは高校時代、学校をさぼって同級生の若林君と神奈川県藤沢から東京に出て、築地の映画館で「エデンの東」を見たのが最初

だから、いわゆるブームはとっくに去つていた頃だった。もちろん、「エデンの東」にすっかりいかれてしまった。ジェームス・ディーン扮する青年に自分が同化されたというか、まるで自分のことを演じてくれている気がした。それに、あのロマンチックなテーマ音楽が実にうまいタイミングで入って来ていた。この映画の監督エリア・カザンが、無名の俳優ジェームス・ディーンを「エデンの東」の主役に抜てきした理由を聞かれて、「父親を恨んでいて、復讐心があつて、さびしくて、迫害されていると思つていて、疑い深く、そして才能に恵まれている」役者だったからで、絶対成功すると答えているが、こっちはディーン・エージの微妙な心象をうまくすくいとつている彼の演技のとりこにされた。

◎インディアナの親類に育てられ

ジェームス・ディーンの出生地はインディアナ州の農業地帯のフェアモントという小さな町で、九才の時母親が死に、親類に育てられたことが、後の性格形成に影を投げかけている。高校時代は、小柄ながら（一七三センチ）バスケットで鳴らし、オートバイをふっ飛ばして、また弁論大会でも優勝するという活発ぶりを示した。

高校を終えると、やっと別れて住んでいた父にひきとられて、ロサンゼルスに移る。この時から演劇の道を進みはじめることになる。学生劇団で「マクベス」をやったり、ラジオやテレビのCMに出たりしているうちに、ニューヨークに出て俳優になる決心をする。

◎無名のニューヨーク時代

ニューヨーク時代のジェームス・ディーンは、若い俳優という面と、約束を守らず、借りたものは返さず、やるもといったことをやらない生意気な青年の面、そしていろいろな男女の友人・恋人・パトロンを通じて、俳優として世に出るチャンスをもものにしてゆく面と、見方によって全然違う側面を持っている。



Rebel Without a Cause, 1955.

が、誰もが「深い心の奥に触れ共鳴させられる何かを持つ」魅力的で才能ある人間であることに同意している。ちなみに、あのポール・ニューマンも同じころ無名でニューヨークにいた。

◎眼鏡代でナイフを買う

ジェームス・ディーンは強度の近眼だった。映画雑誌のインタビューでは「眼鏡なし

で自動車レースに出られる」程度と言っているが、高校時代の野球チームの写真でも、ちゃんと眼鏡をかけている。

ニューヨーク時代に、ある芝居の出演が決まり、台本読み合わせに来た時、彼は半分壊れた眼鏡でやって来て、本読みもトチったりした。演出家が聞くと、金がないので新しい眼鏡が買えないという。演出家は眼鏡代十ドルを貸してやる。ところが次の本読みにも、こわれたままの眼鏡であらわれるが、台本はちゃんと暗記していて、読まなくてもよいようになつていた。演出家が聞くと、借りた十ドルでは前から欲しかったナイフを買ってしまった。でも、それでは折角の好意を裏切ることになるから、台本は必死で暗記したと答えている。

◎不眠症とスピード狂

ジェームス・ディーンは強度の不眠症でもあった。新しい作品や映画に入る時や、演技の行き詰まりなどがあると、不眠症はひどくなる。夜の町をさまよひ、オートバイや、後にはMGのスポーツカーなどで深夜のドライブをして、真夜中に友人に電話したりした。第三作目（即ち最後）の映画「ジャイアント」の時は、監督と衝突して、不眠がすすんだ。目の下にクマが出来たり、撮影をすっばかしたりしたが、毎晩のように母親が夢に出て来て何か言おうとしているのに、それが何なのか分からないと、この伝記の著者に訴えたりしている。

オートバイや車で危険なまでのスピードで走り廻るのは、高校時代からずっとしていたことだったが、まったくの素人なのに、プロ

のドライバーも出るレースにボルシェを駆って出て、堂々二位に喰い込む位だから、やはり才能があったのだろう。危険な才能か。オートバイのうしろに乗せてもらったある台本家は「人生であんなに恐かったことはない」と言ったくらいで、彼の周囲の人は彼のスピード狂ぶりに何となく不吉な予感を持っていたらしい。

◎日本人ファンが事故現場に石像を建設

ジェームス・ディーン財団は、現在でもいろいろのグッズからの収入で年間何百万ドルを得ている。「理由なき反抗」のギヤラがたったの一万ドルであったことを考えると、むしろ信じ難いほどである。日本にも根強いファンが多いらしいが、ファンの貢献ということでは、大西さんというお金持ちのジェームス・ディーンの大ファン（というか狂か？）が事故現場に高さ約十二メートル、重さ百二十トンの石像を最近建てている。「戦争に伴う憎悪などは早く忘れた方がいい。この俳優によって広がっていった愛は、いつまでも心に留めておくべきだ」とコメントしている。建設には二十万ドルかかったそうで、そんなものが出てしまったのなら、やはり一度は見に行こう。今度こそ、場所をとり違えることもないだろう。

ところで、ニルヴァーナというロックグループの自殺したリーダー、カート・コベインに、小生の十三才になる長女が夢中になっている。何となくジェームス・ディーンのことを考え、この親父にしてこの娘、因果はめぐる一気がしなくもない。

長年親しくしている東京の友人が最近英国駐在になった。彼にとつては迷惑かも知れないが、以来私も英国に足を向ける機会が増えている。出掛けてしまえば、そこは友人で、多忙の身分ながら二、三日融通してくれ、昨年暮訪れた時は私たちが前から所望していたコッツワルド地方を幸運にも案内してくれたのである。

コッツワルドと呼ばれる一帯はロンドンの北西百マイルに広がる丘陵の田園地帯で、オックスフォードの大学町とシェークスピア生誕地ストラットフォードにはさまれた地域と云つてよいだろう。英国人に云わせると、「英国で一番美しい所」なのである。しかしこの美しさはグランドキャニオンやロッキーのような雄大な自然美ではないし、霊峰富士のような神々しい美しさとも異なる。一言で云うと目に優しい美しさでも表現したらよいのか、妙に親しみを感じさせる自然なのだ。四方に小高い丘が走り、その谷間には古い石造りの農家が点々と散らばり、開きの檜の原木や、所々露出した岩陰の景色に溶け込んでしまふようなたずまいを見せている。耳を澄ますと、谷間を縫うようにかけ抜けていく溪流のせせらぎさえ聞こえて、辺りは静寂そのものである。イングランドの温暖な冬は冬でも牧草の緑を絶やさぬ。数世紀前に建てられた旧領主の館を背景に放たれた羊や馬の一群を眺めている

と、この光景はロンドンの美術館で見た十八世紀の風景画そのものではないかという思いにかられる。かつて七つの海を支配した英国人がこの箱庭のような小ぶりの風景をこよなく慈しむというコントラストが面白い。

この一帯がどれだけ美しくても、もし友人夫妻がコッツワルドを保有



する「ナショナル・トラスト」について解説してくれなかつたら、私の印象はずっと薄れたものであつたらう。つまり環境保全についての英国人の執念を知り、大変感銘を受けたのである。英国は他の先進国にさきがけて産業革命を興こし、十九世紀の英国は文字どおり「世界の工場」であつた。と同時に急激な発展で、公害問題等の深刻な社会の歪みが発

生し都市や農村も荒廃の波にもまれた。それを憂えた一部の有志が早くも一八九五年に美しい自然や歴史的建物を次の世代に残すべく設立したのがナショナル・トラストなのである。「一人の一万ポンドより一万人の会員の一万ポンドずつ」をモットーに、自らの手で物件を買い取り保存する運動を展開し、この百年間の成果には目を見張るものがある。即ち今日会員は二百万人を越え、八百キロに及ぶ海岸線、各地の田園地帯、二百件以上の建造物、庭園等々を含むトラストの保有地は英国最大の二千三百平方キロと云われている。「ナショナル」とは云うけれど、これは「国立」の意味ではなく、「国民の」、すなわち「民間」ベースの運動である事が特筆されるべきなのだ。

トラストの一大目的が購入物件の永久保存にあるので、建て替えや修理にも厳しい制限を付している。たとえば村の教会であれ、農家であれ、その村で産出する石材又はレンガのみの使用しか許されない。アルミサッシやプラスチック等の新建材はコスト的にどれだけ有利でも厳禁扱いである。樹木の伐採も原則禁止、商業用のケバケバしい看板や大型車の乗り入れも電柱と電線も一切許されないという徹底ぶりなのだ。つまり昔のままの美しさに少しでも還元しようとする知恵と強い意志に脱帽せざるを得ない思いがする。

眼を転じて我々の住む環境はどうであろうか？ トロントやニューヨークの郊外は未だに多くの原生林が残されているのを多としなければならぬ。しかしそのあり余まる広大な土地故に、アメリカもカナダも基本的には開発志向型と云えるのではないかと白樺や杉の美林がある日突然ブルドーザーに押し倒されて、一夜にして巨大なショッピング・モールや新興住宅街に化ける恐れなしとしない。その自然を「征服」しようとする姿勢に時として辟易させられる。日本は特に戦後から今日に至るまで経済発展の名の下に乱開発に明け暮れて来たと云える。特に東京近郊のひどさは筆舌に尽しがたい。かつてフナやメダカを追った小川は消え、セミやカブト虫を捕まえた武蔵野の雑木林は「文化」住宅に化け、昔は地平線の向こうに富士を拝むことが出来た「富士見台」も今はただ名前だけの公園アバウトになつてしまった・・・。

学者や政府は国民総生産、可処分所得、失業率等々から云つて、英国はアメリカ、日本、カナダと比べて斜陽であると云う。しかしコッツワルドの静けさ、質朴さ、和やかさに触れると、こうした経済指標が大変むなしく見えて来て、一体「豊かさ」とは何かと考えさせられてしまふのだ。

マイ

ホームタウン

愛知県常滑市

歴史と陶磁器の町

中部国際新空港も沖合いに出来る

平野 亨

私の故郷、常滑は「常に滑らか」と書いて、「とこなめ」と読みます。

昔、私の入社試験で五人単位の集団面接の時、試験官から「君の話し方には少しなまりがあるが、どこの出身かね？」と聞かれて、「故郷は愛知県の常滑（とこなめ）です」と答えた所、その試験官から「とこなめ…ね、どんな字を書くのかね？」と問われて、即座に「常に滑（すべ）ると書きます。」と答えたら爆笑となり、この会話のお陰で私の採用が決まったのではないか（？）と今でもあの時の事を思い出します。

常滑は、伊勢湾に伸びた愛知県知多半島の中央部（名古屋駅から名鉄特急で約三十六分）に位置して居り、昭和二九年に近隣の四町村（大野町、常滑町、西浦町、鬼崎町と三和村）が合併して常滑市となり、後に（昭和三二年）小鈴谷町が加わり、現在に至る小さな田舎の都市（現在、人口五二、一〇〇人）です。市制施行当時、私の父は、大野町の町長として町村合併実現に向けて奔走していましたが、各町村には、各々の思惑や利害

があり、この合併に加わるのを拒絶する町村や、誕生する新しい市の名前を「常滑市」とすることに反対する町村長との折衝・説得に苦勞していたことを覚えています。

こうして誕生した常滑市ですが、元々、常滑は古くから陶器の町で、平安時代後期からの歴史を持っています。常滑焼は、特に平安中期から鎌倉期にわたって、盛んに焼かれ、日本六古窯（常滑・越前・丹波・備前・信楽・瀬戸）の中でも古い歴史を持っていますが、陶芸の世界へ登場するのは江戸後期からです。

大がめや大壺の生産が主で、濃い濃茶の色合いをした焼物が本来の常滑焼きと云われています。江戸時代後期から、キメの細かい田土（たつち）を使った朱泥焼（杉江寿門の発明と言われている）の急須が作られ始め、またたく間に、日本全土で愛用されることになりましたが、現在も朱泥の焼物が多く手がけられています。又、朱泥物の他、茶器・壺などの陶器、陶管・タイル・衛生陶器等が盛んに焼かれています。

市内には、約三百軒の窯元があり、あちらこちらにレンガ造りの煙突が林立する町並みは、確かに陶器の町としてのアウケントを与えています。

市内には、市営の「常滑市陶磁器会館」（常滑焼きのPRと展示即売センター）や「常滑市立陶芸研究所」（常滑市民族資料館）、更には、（株）INAXが一般に公開している「窯のある広場資料館」等があり、常滑焼きの歴史、特に平安・鎌倉時代の大がめ・壺・鉢等、江戸から昭和にかけて名工が手がけた朱泥焼物、眞焼（まやき）等の茶器、花

器、置物の展示を見たり、一部のアトリエでは、焼物を作る工程を見学したり、絵付け体験をしたりすることが出来ま

す。又、市の観光課が設定した「常滑やきもの散歩道」は常滑市陶磁器会館を起点として、やきもの散歩道Aコース（一・三キロ、所要時間四十分）と、Bコース（四キロ、所要時間二時間三十分）が設けてあり、一般観光客や見学者は標識に従って歩くことと石畳の道が続き、窯元が立ち並んで居り、実際の窯元の生産工程を見学出来る様になって居り、陶芸に少しでも興味のある人には欠かせない散歩道です。所要時間を大幅に超過してじつくりと見学して帰る人、あるいは何回も出直して来る人が最近増えて来ているようです。

常滑には、（株）TOTO（旧名・東陶）と並ぶ（株）INAX（旧名・伊奈製陶）の本社と工場があります。上に並べた約三百軒の窯元の一つであった同社が、初代社長伊奈長三郎氏の下で大きく成長し、現在は従業員七千人を超える一大陶磁器メーカーに発展し、生産アイテムも大きく拡がり、ビル用内外装タイル、床張りタイル、ユニットバスルーム、洗面化粧台、浄化槽、衛生陶器、水処理施設、水洗金具、樹脂浴槽、石材（輸入品）等々と多岐にわたって、売上高でも二、八〇〇億円に達し、常滑市にとつては、税収面のみならず、雇用創出等、市の活性化に大きく貢献する存在となつて居る様です。

最近、もう一つ常滑を有名にする出来事が全国紙で報道されました。それは関西国際新空港に次ぐ、中部国際新空港の建設地を常滑市沖三キロの伊勢湾海上と

することが国により正式に決定されたことです。三重県・愛知県・岐阜県・静岡県下の四県に承の下に推進されて来た計画で、完成予定は二〇〇五年と八九年も先のことです。開港後は関連インフラの整備も加わり、東海四県の各種産業や観光業の発展に大きく資することでしょう。

その時、我が故郷、陶磁器の町、常滑はどんな変貌をとげるのでしょうか、私は予測が付きません。

最後に常滑市出身の有名人を調べてみました。

ソニー・盛田昭夫氏、東京電力・平岩外四氏、東芝・岩田武夫氏、哲学者・谷川徹三氏、INAX・伊奈長三郎氏等々。

芸能人では、女優・中野良子、歌手・ザ・ビートルズ、今陽子（ピンキーとキラーズ）等々が含まれています。その他にも上場企業の役員や著名大学の教授等も数名判明しましたが、ここでは省略致します。

尚、常滑市の北端にある大野町の海岸は、隣の新舞子海岸と並んで昔から潮干狩りや海水浴場として有名です。古事記や万葉集にも大野海岸を詠ったと思われる記述が出て来ます。現在は、ウインド・サーフィンの合宿練習場として全国から多くの学生が集まって来ます。長い間、この地方を庄屋として治めていた〇〇家には、徳川三代将軍家光公が逗留したこととを示す古文書が存在し、同家の寄付により、現在常滑市の博物館に保存されています。

歴史と陶磁器の町、そして私の故郷（ふるさと）、常滑市の一端を御紹介致しました。（カナダ住友商事社長）

活躍するカナダの女性歌手たち

——トロントから帰って—— 鈴木道子



今カナダの女性たちは、実に元気がいい。世界のあちこちで大活躍している。これは音楽界のお話だが、カナダが大好きで、長い間カナダのアーティストを日本でサポートしてきた私としては、とても嬉しいことだ。そこで、特に話題の三人を紹介してみよう。

まずセリーヌ・ディオーン。彼女は日本で最も人気の高い歌手と言っている。ケベックの音楽一家の末っ子で、少女時代から同地ではスターだった。日本ではTV「恋人よ」の主題歌やCMソングで爆発的な売れっぶりだ。

そもそもは五年前、初めて作った英語盤から全米大ヒット「哀しみのハートビート」や「パワー・オブ・ラヴ」が飛び出して一気に急浮上。世界のセリーヌ・ディオーンとなった。

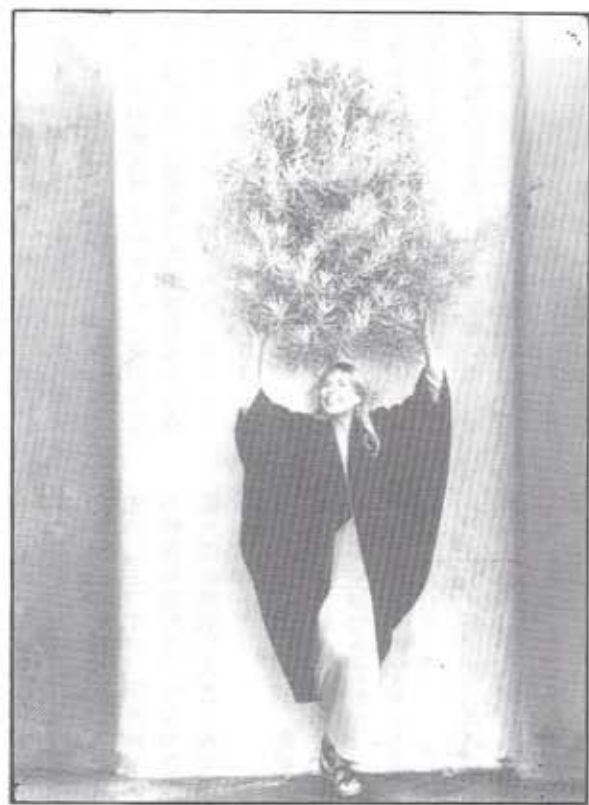
すわりとした長身、ドラマティックな歌唱のうまさ、声の美しさは若手きつてのもの。マライア・キャリーをすでに越えて、さらに伸びてると私は思っている。今年のジュノー賞ではフランス語で歌った「L'Été」がベスト・セリング・フランコフォンを受賞しているが、新作「フォーリング・イン トゥ・ユー」は再び英語盤で、ベスト・セラード間違いなし。因みに彼女の英語はベルリッツで三ヶ月みっちり鍛えたものだ。五年前に初プロモーション来日しておしゃべりした頃は、セリーヌが似合いそうなジーンズ姿が初々しかったが、結婚してめっきり女っぽく化粧も濃くなってきた。でも、それだけ歌の方もこくが出て来たから、いいでしょう。

セリーヌを優等生タイプとすれば、その対極にいるのがアラニス・モリセットだろう。「怒れる二十一才」な

んで書いた雑誌もあったが、昨年リリースしたアルバム「ジャックド・リトル・ビル」はどこでも話題を呼んで台風の目となった。オタワ出身の彼女は、十才の時からテレビにレギュラー出演して、作曲もするし、可愛い天才少女だったらしい。覚えていらっしやいます？それが紆余曲折を経て、ロサンゼルスで開花した時には、赤裸々なセックス、人間関係、人生のアイロ

ニーや感情の渦などを歯に衣を着せず、ストリートに歌うセンセーショナルな女性になっていた。パフォーマンスも時に髪振り乱してトランス状態になる。こんなに自分をすべて出しきったステージは近年見たことがない。

「アラニス、お好きですか？私も娘（大学生）も、どうもねえ、ただだけませんけど」と、カナダ人の「夫人」が言っていたが、それもわかる。今までの女性はここまで自己をさらけ出せなかった！ロックの本質につながる「ユー・オータ・ノウ」は、アメリカのグラミー賞、カナダのジュノー賞とも高く評価されて、各々四部門をかつさった。が、会ってみると本人は、むしろ爽快な女性だ。



ジョニ・ミッチェル

THE COLOUR OF MY LOVE



セリーヌ・ディオンのCD「the Colour of My love」



アラニス・モリセット

シャナイア・トゥエインは、急な発熱のために遂に会えず残念だったが、たいした美女に違いない。多くの賞をもたらした好盤「ウーマン・イン・ミー」は、カントリーらしい男女の愛のパラードが中心になっているが、彼女のセクシーな衣装やパフォーマンスは、およそカントリー歌手らしくない。といって外見だけで売れる歌手でもない。訴えかける歌声のうまい、音楽の幅広さは、カントリーの枠を越えて、多くの人々を魅了するものがある。

シャナイアの父はオンタリオ州のネイティブ・カナディアン。植林などの仕事も父としたというが、歌が抜群にうまくて子供時代からレンストランやバーなどでも歌ってきた。が、両親が事故で亡くなり、幼い弟妹たちをかか

えた彼女の人生は、厳しく長い道程だった。北国カナダからアメリカ南部のカントリーのメッカ、ナッシュヴィルへ向かった彼女が、ロック界の名プロデューサー、マット・ラングと出会って結婚したことが幸運を呼び、遂に栄光を掴んだ。さあ、故郷に錦を飾ろうという時に、ジュノー賞にも出られず、ほんとに残念だと伝えてきたが、彼女は今ニューヨークに住んでいる。カントリーに一番冷たい街に住むというのも珍しい。

こうやって眺めてみると、カナダの女性たちが今世界の注目を浴びているのは、少女時代から培われた実力と、コマースリズムに魂を売った渡さないで、自分を大切に生きてきた地道な努力、忍耐が花開いたということになるんだ。

じゃないか。そんなところが、いかにもカナダ人らしいと私は思うのだから・・・。

もう一人、大ヴェテランのジョニ・ミッチェルが、久しぶりで「風のインディゴ」でグラミー賞二部門受賞したのも、すごく嬉しい。こんな内容のある作品がベスト・ポップ・アルバムに選ばれるなんて、本人だけじゃなくて私たちもびつくり。ゴッホ風の自画像や自筆の絵画が並ぶアルバム・パッケージも受賞。また、ノーベル賞の音楽版で、女性として初めてスウェーデン王室から表彰と発表された。

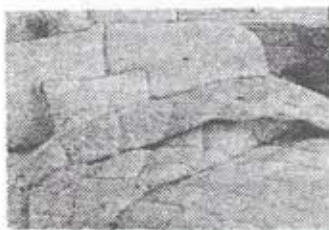
カナダの女性たちの型にとらわれない活躍ぶりは、全く素晴らしいものがある。(音楽評論家)

羽毛布団

Tupperware



NOEVIR も取り扱っています。



m&s

TRADING OF CANADA

(905) 773-4508
FAX (905) 773-5151

アダチまで



宮原 一雄

24hrs
Celler

住宅の売買

MARKET CITY

REALTY INC.



(416) 230-2308

Fax (905) 828-0439

3420 South Millway, #44 MISSISSAUGA

浮世絵の宝庫

ステュワート・ジャクソン・ギャラリー

シエマーゆみ

トロントのおしゃれな街、ヨークヴィル。ここには、たくさんのお店やギャラリーが軒を連ねている。その中に、二十年近く浮世絵専門のビジネスを続ける「ステュワート・ジャクソン・ギャラリー」がある。

浮世絵と言えば、誰もが葛飾北斎、喜多川歌麿、鈴木春信といった名前をすく頭に浮かべるだろう。

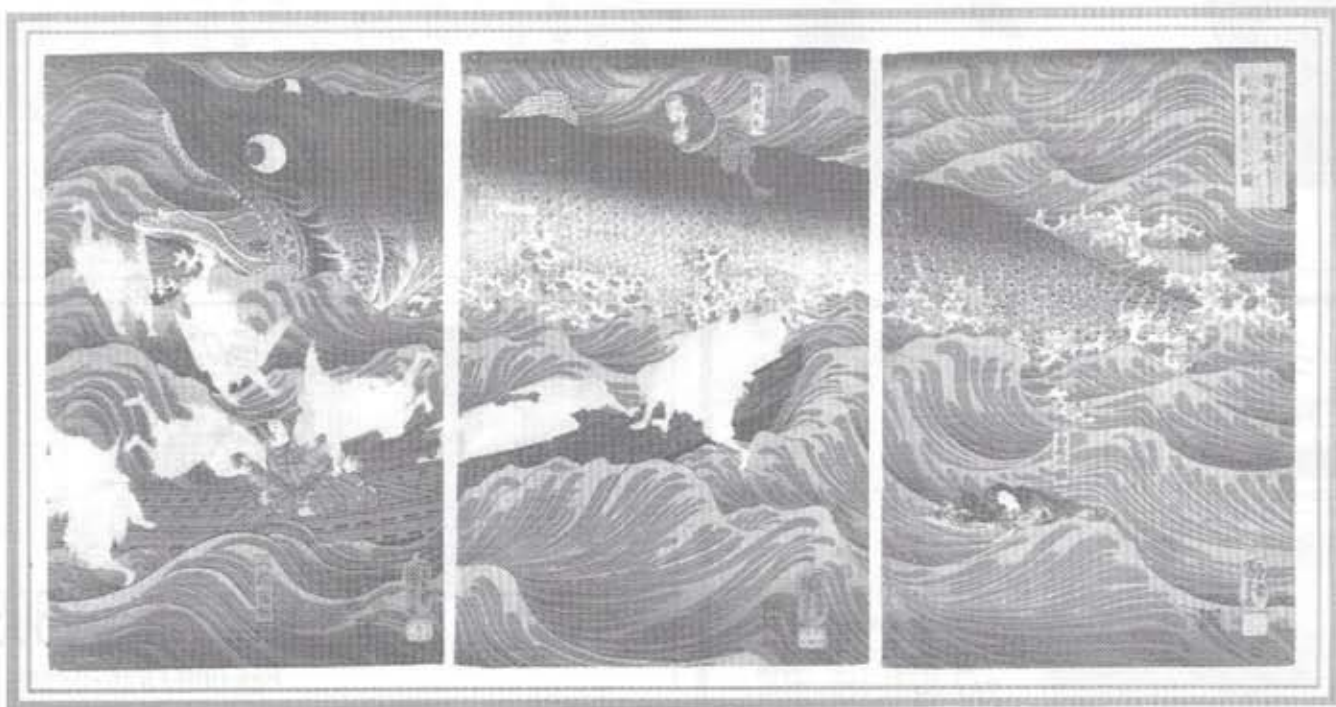
今こそ浮世絵は、日本を代表する美

術の一つだと認められているが、その芸術的価値を発見したのは、日本人ではなく西洋の人々だった。

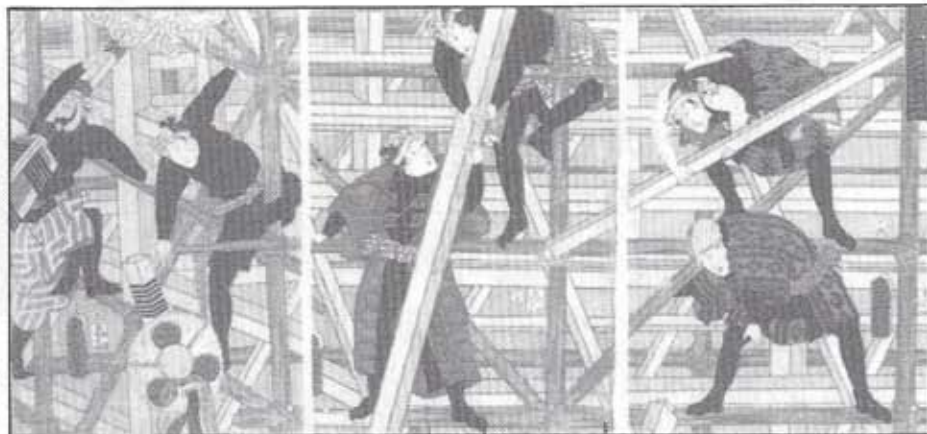
日本では、浮世絵は江戸時代の人気役者の似顔絵、あるいは風光明媚な名所の絵がき程度として、なかば使い捨てにされていたが、フランス印象派のモネやゴッホに大きな影響を与え、そのほとんどが海外に流出している。たとえば、歌麿の作品の三分の二以上が、また浮世絵



YOSHITOSHI (1839-92)
FIREMEN WATCHING THE MOON
THROUGH SMOKE



KUNIYOSHI (1798-1861) TAMETOMO BEING RESCUED BY TENGU FROM THE GIANT FISH



KUNISADA (1786-1865)
BUILDERS

全体でも、明治時代に二百万枚以上が外国に出てしまった。

「ステュワート・ジャクソン・ギャラリー」では、こうした海外流出した浮世絵の数々に（復刻版ではなく、すべて真正銘の本物よ！）お目にかかることができます。

二百年近く経つ浮世絵でも驚くほど保



オーナーのジャクソン氏



ZESHIN (1807-91)
CARP

存が良く、おなじみの広重の「東海道五十三次」や歌麿の美人画が、ギャラリー内であでやかに思っている。みずみずしい藍や朱色を放つ浮世絵を前にすると、一種の感動さえ覚える。「まあ、あなたたち、遠い日本から、どこをどう巡ってこのトロントまで来たの？でもここで、大切に扱ってもらって良かったわね」と思わず一枚一枚に声をかけたくなる。

うなぎの寝床のように細い部屋だが、通路の両側の壁を飾る浮世絵は、どれもオフホワイトのマットと金のメタルフレームに収まり、シンプルさがとてもいい。また、西洋風のインテリアにもびつくりするほど調和している。

オーナーのステュワート・ジャクソン氏は、米国出身で美術館に勤めていたが、浮世絵に情熱をそそぎ、特に広重の作品を熱愛し、トロントでギャラリー業を始めた次第だ。ヨークヴィル界限では、古株のひとりである。現在六百〜七百の浮世絵を扱っており、日本からの照会もあるそうだ。

さて、お値段の方だが、下は二百ドル前後から、上は十萬ドル以上までと幅が広い。著名な作品で、保存の良いものほど値段が高くなるのは言うまでもない。しかし、真雪や国貞の作品は千ドル以下で手に入るものもある。

前述したように、ジャクソン氏は広重の専門家なので、「東海道五十三次」「名所江戸百景」「富嶽三十六景」など、私たちになじみの深い浮世絵のコレクションが多い。

ギャラリーに掛けられた浮世絵をじっくり見るだけでも目の保養になるし、頼めば値段がつけられないような、ジャクソン氏秘蔵の浮世絵も見せてくれる。美しいカラー版のカタログも用意されている。

かつて江戸時代の人々が浮世絵に親しんだように、もう一度浮世絵を身近に置いてみませんか。そして、海外流出した浮世絵を日本へのおみやげにするという逆輸入はいかかでしょう。

Stuart Jackson Gallery, 119 Yorkville Ave.,
Toronto (416)967-9166

火曜日〜土曜日 11am-5pm (オープン)



カナダで読む日本文学

太宰治—その生き方と死と—

「人間失格」

長井東美



●二ヶ月ごとに集まる「名作を読む会」ではあらかじめ作家の生い立ちを調べてくる人と感想を述べる人をつのって決めておく。そしてその発表の後、UBCの鶴田教授に解説していただき話し合うという形をとっている。次回が太宰治の「人間失格」と決まった時、私は感想を発表する役を申し出た。

太宰治だけを夢中で読んだある時期が青春の流れの中に確実にあったのに、この作者の本をばったり読まなくなっただのはいつ頃からだったのろう。私はふと、又、太宰治の作品を読み返しながら流れて行った歳月を振り返ってみたいと思った。

●中学から高校にかけてだったと思う。太宰文学の中にひたっていたのは、ひたっていたといっても、心地よくひたっていたというのではなく不健康なひたり方、太宰を好きな仲間というのは、みんなただ黙って作品を読んでいたような気がする。

「川端康成の『雪国』読んだ？」

「谷崎の『細雪』は？」とか他の名作を語るように公けに言えなくて、口に出さず、でも誰もが息をのんで読んでいたような気がする。

太宰の文学の中で共感する部分というのは、自分の中の弱点であり、それを赤裸々に現すことの一種の気恥ずかしさからか、夢中になりながらも決して太宰が大好きだとはいいたくない。そんな雰囲気若い仲間うちにあったように思う。

太宰文学というのは、そこに書かれている言葉によって、読者の心の中の何らかが喚起されるといえるのではなく、そこに書かれている言葉がすでに読者の心の奥にひそんでいる心情そのものだからかもしれない。文章の美しさとか作家の考え方にひかれたのではない。作品に出てくる言葉「うそ・やりきれない・疲れて・死ぬ程・灰色・しらじらしい・狂う・恥・興がさめる・苦痛・道化、そういつた言葉が十代の不安定さと妙にマッチして、浸透していったのだと思う。そして決着に「死」をもってすれば、十代のどんな無責任な言葉も行為も恐いもの知らずの勢いでまかり通ってしまう。

死にたい。もう疲れました。死ぬんです。こんな明確な開き直った結論が他にあるだろうか。

●子供から大人へ移行する過渡期の不安ととまどいの心に太宰文学は確かに奇妙な落ち着きを与えてくれた。それは叱咤でも激励でもない。居心地のいい同胞意識であり、同罪意識でもあったと思う。

ただこのような一時期をすこしてもほとんどの人間は社会人になると、世間というわく組みの中で生活するようになる。そして、こういうことをしなくてはいけない、こういうことをしたらみつともない、こういうことをすると失礼にあたる—といったこまごまとした常識の根を何本も地面に下ろしていかなければならぬ。そして次第に根を張り、大人という木に成長して行

くと、もうそう簡単に倒れるのだ、死ぬだのとは言えなくなってくる。根を張った木は風が来れば共にしなう術も学んでくる。太宰流に言うなら、これこそ欺瞞であり、偽善であり、開き直った醜態であるに違いない。

根を張っていくにはあまりにも繊細で臆病で、気が弱く、それでいて強い自己顕示慾という極端な性格との葛藤の末、太宰治は五回の自殺を試みた後、ついにこの世を去ってしまった。

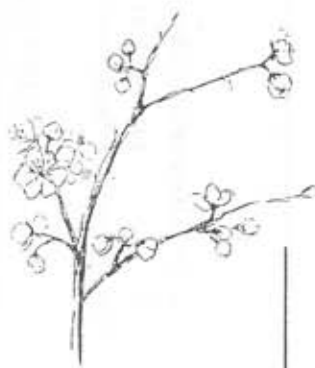
*太宰治 その人と文学

●鶴田先生が三つの観点から太宰治における文学について説明して下さる。まず、雑誌「文芸」にのった座談会での志賀直哉の発言とそれに対する太宰の反応から。

志賀「斜陽という小説—閉口したなあ。あれは貴族の娘が山出しの女中のような言葉を使う。田舎からきた女中が自分の方に御の字をつけるような言葉を使う。ところどころそれが出てくる。」

これは抜粋の中のまた一部にすぎないがこれに対し太宰は激怒する。

津軽の地主の大金持ちの家に生れた太宰は貴族意識が強い。しかし自分が



本当の貴族ではないことはわかって
いる。それをつかれた上に作家にとつて
致命的ともいえる言葉について批判さ
れた。

太宰は当時文学界で“小説の神様”
とあがめられていた志賀をお前呼ば
わりにし、他の誌上を借りてありたけ
の悪態をつく。

「もう少し弱くなれお前は。文学者な
らば弱くなれ。……お前の流儀以
外のを、いやその苦しみをわかる
ように努力せよ。わからないならだ
まつている」

「これは強者に対する弱者のほざきで
す。弱者がなりふりかまわず強者にか
みつく。それは弱者の強みでもあり、
これが文学なんです。文学は弱くみえ
て強い。どんなに政治家が強くて五
十年経てば忘れられてしまう。でも川
端の名前は皆知っている。川端は別に
強者ではないのです。」

●もう一つは芥川賞選考の時、自分を
サポートしてくれるように佐藤春夫に
懇願した手紙から。

「一言のいつわりもありません。物質
上の苦しみが重なり、死ぬことばかり
考えています。佐藤さんがたのみです。
私は恩を知っています。私はよい人間
です。芥川賞をもらえば私は人の情に
泣くでしょう。そしてどんな苦しみと
も戦って生きていきます（抜粋）」

「太宰を論じる時、一番大切なことは
彼の持っている世の中に対する甘えと
いうことなんです。近代日本文学の中
でこれだけ甘えを濃厚に持ち、それを

惜し気も、恥ずかし気もなく出した作
家はあまりいません。」

次に鶴田先生は「東京八景」の一節
を引用された。自分が他の女性と心中
を試みておきながら、小山初代（当時
の妻）に対して書いた一節から。

「すべての肉親を仰天させ母には地獄
の苦しみをなめさせてまで戦っている
のに、おまえ一人無知な自信でぐつた
りしているのはみっともないこと
だ。……私をもっともつと好いてくれ
てもいい」

「キーセンテンズはこれなんです。
私をもっともつと好いてくれてもいい
です。そしてこれはむしろ人間の普遍
的な感情なのです。考えてみますと、
人生というのはその一言につきると思
います。」私を愛して欲しい。太宰の
文学は底をはじらいもためらいもなく
めくつてみせたのです。ただ文学とい
うものはそれ自体、もともと恥かしい
ものなのです。恥かしいことを文学に
携わっている者がしなかつたら政治家
も実業家もしないんです。文学とい
うのは人間の恥部です。恥部である文学
の恥部が太宰なのです。」

「人間失格」

●「人間失格」は最後に（この作品を
完成してその一ヶ月後にこの世を去っ
ている）自分の自画像を書いたといわ
れるように他の作品ほどおどけたり茶
化したりするタッチがなく、真正面か
ら自分を語っていく。それだけに暗く

わびしく悲しく読んでいてやりきれな
くなる。

「自分には人間の生活というものが見
当つかないのです」

人間は皆あざむき合つて生きている
のに何も傷つかない。傷ついていく自
分にはじめから日陰者という意識を持
つ。

「考えれば考える程自分にはわからな
くなり、自分ひとり全く変わっている
ような不安と恐怖におそわれるばかり
なのです」

主人公葉蔵は人生を渡るのに道化と
いう手段をとる。

「道化、それは自分の人間に対する最
後の求愛でした」

道化となつて人間に仲間入りしよう
としたが、道化も又偽りであるとの自
覚に苦しみ始める。まわりを笑わせる
こと、喜ばせることに一生懸命努力し
てきたのに結局それも人をあざむいて
いることにすぎない。

人との歩調を合わせるため考え出し
た道化という手段は逆に人から逃れる
こと、断絶の方向へ主人公を追いつめ
ていく。

「死にたい、もう取り返しがつかない
んだ。恥の上塗りをするだけなんだ」

自虐的であり、分裂的であり、意識過
剰であり、正常と異常の紙一重のこ
ろを行ったり来たりしながら太宰は
数々の作品を残した。

●「人間失格」は退廃的な小説であり
ながら多くの読者にある種の安堵感
を与えるのは人間の弱さのぎりぎりの線

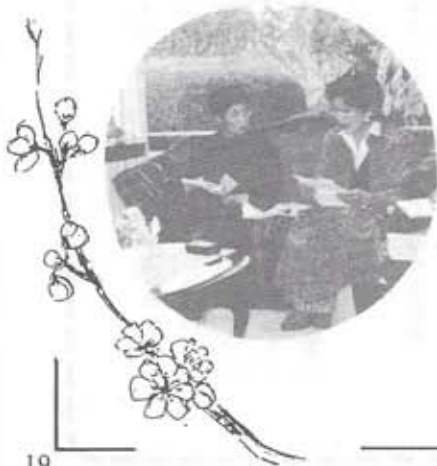
を書いているからだろうか。鶴田先生
のおっしゃる人間の恥部をさらけ出し
ているからだろうか。そこにはきらつ
と光る純粋性と泥沼のような不純があ
る。無垢のほほえみとずるような笑い
がある。

真に純粋なものと不純なもの、真実
と虚偽、こういつたものはひよつとす
ると紙一重のところであらう顔を
出すのかもしれない。

夢中で読んだ青春をなつかしく振り
返りながらも、私はこの先もう自分か
ら進んで太宰の小説を読むことはない
だろうと思ひながら本を閉じた。

つきつめてつきつめて人間の本当の
姿をうきほりにしても、それが美しい
ものだとは思われないし、つきつめると
いうこと自体かなり技巧的な行為のよ
うな気がする。

●冬の雨がまだ去らぬ二月、バンクー
バーにはもう桜が咲きはじめた。青空
に咲く桜の花はまちはがなくなききれいだ
が、冬を残す灰色の空にひらくピンク
の花びらは一段と美しい。この自然の
営みこそ真に美しいと思う。そんな心
をただ大切にしたい。



南オンタリオのゴルフコース

森の街ロンドン周辺のコースを訪ねて



鈴木量作 CAMIオートモチブ副社長

前回のトロントに続き、二度ものカナダ駐在を命じられたここオンタリオ州ロンドン市に家族五人及びゴルフデントリーバー犬のパンビと移り住むことになって既に五度目の冬が過ぎようとしている。

今このエッセイを書いているのは二度日本では桃の節句であるが、ほんの四五日前までは気温が十度以上にも上がり、すっかり雪が解けてしまったのだが、一転してマイナス十度以下になり、雪も積もり、冬景色に戻ってしまった。

このように寒暖を繰り返してゆつくりとしかし確実に春に向かって行くのであるが、この辺りでは緑の芝の上で気持ちよくクラブを振るようになるまでにはまだ一ヶ月半は待たねばならない。そこで止むを得ず週末はテレビを前にゴルフ中継を肴に飲むといった具合で不健康この上ない。春の訪れを心待ちにする所以である。

*ロンドン周辺に二十以上のゴルフコース

さて、丁度トロントとデトロイトの中間点に位置するここロンドンは、その名からも想像出来るように英国の色彩の濃い人口三十五万人の小都市である。

勿論、街にはチームズ川が流れており、ピクトリアパーク、オックスフォード、ハイドパークといった名のついた通りが多い。街の中心となるのはカナダでも有数の総合大学の一つで

あるウエスタン・オンタリオ大学で、学生数二万六千人を有し、フアカルティ・付属病院を合わせると街の人口の割以上を大学関係者が占める。また、公園や林が多いことからフォレスト・シティの別名で呼ばれる静かな美しい街である。

ロンドン市及びその郊外には市のインターネットによる案内によると二十ヶ所のゴルフ場がリストされている。このうち十一ヶ所で小生はプレーする機会を得たが、個人的な体験を基に紹介したい。

*狐狩りの歴史を持つ名門ハントクラブ

まず何といつても、ここロンドンのエスタブリッシュメントを象徴すべき存在がロンドン・ハント・クラブである。今でこそ十八ホールゴルフ場と六面のテニスコート有するカントリークラブであるが、そもその始まりはその名の如く馬を駆って狐を追うフォックス・ハンティングをする紳士達のプライベート・クラブであった。後に有名な ロバート・トレント・ジョーンズにゴルフ場を設計させ、今日に至っている。ゴルフのスコアカードには狐を摸した紋章が印刷されている。

親の代からのメンバーが多く、この種のプライベート・コース独特の排他的なイメージを持つ一方で、大きなゴルフ大会に提供するオープンな面を持ち合わせている。カナディアン・オー

ブンがまだグレンアバーに移る前の時代に数回オープンホストしているし、最近では一九九三年の八月、女子プロのメジャーの一つであるデュモリエ・クラシックが開催されたことが記憶に新しい。

*デュモリエ・クラシックを観戦

この年は日本の小林浩美プロがLPGAサーキットで二勝を挙げる大活躍をした年で、特にその二勝目がこの大会の前週であったことから、初のメジャー獲得に大いに期待がかかり、日本から大勢の報道陣がこの田舎街に押掛けたものである。勿論小生も、またとなこの機会を逃すはずもなく、三日目最終日まで連日応援に出かけた。



ウエストヘヴンのクラブハウス

三日目終了時点で上位十五位近くまで上がり、最終日の追い込み如何にかかっていった。最終日はティーショットアイアン・アプローチもよく、再三、二、三メートルのバーディバットを狙える位置に付けるのだが、バットが決まらず、見ている方もいららして居るうちに後半の名物ホール、十六番の短いパーフェアイブにきた。

***残念だった小林浩美**

このホールはティーショットが左にドッグレッグした狭い谷に向かって打ち下ろしとなる。右側に押し出すと、チームズ川が待ち構えており、左へ引つ掛けると林の中というのでほとんどのプロはアイアン又はフェアウェイウッドで二百ヤード前後に落とし、二打目もウッドでできず、三打目が奥の深い大きなグリーンに川越えてウエッジのショートアプローチショットを狙うといったホールだ。パー5にしては五百ヤードに満たないプロにしては短いホールであり、一、二打さえ間違わねば、むしろティーを取り易いとされている。

ここで小林プロは、定石通りフェアウェイウッドのティーショットをきれいにフェアウェイ中央二百ヤード先に正確に進んだが、二打目はロングアイアンでピンまで七十ヤードくらいの短いラフに打ち込んだ。ラフとはいえボールがきれいに見えていたから三打目はさして難しいウッドのアプローチとは思えず、ここでバーディーを取れ

ばベストテンくらいに入る位置にいたのだが、何と期待のショットは川の中に吸い込まれ、打ち直して2バットのダブルボギーとなり、全てがここで終わってしまった。

結局、小林は首位から十一打差、イーブンバーで二九位タイで終わった。ちなみに優勝は雨の中のブレイオフでベテランのキングを破った当時二十一才の新人プロのブランドイー・パートンであった。その後小林プロのLPGAでの活躍が今一つであり、淋しい限りだ。九六年のシーズンには是非再度LPGAトーナメントに勝ってもらいたいし、初のメージャー獲得に頑張ってもらいたい。

***平坦で歩き易いレイアウト
ウエストヘヴン**

前述のロンドン・ハントクラブと共に市内の名門コースと言われるのが、サンクグデル・カントリークラブで、この方は三十六ホールを有するプライ

ベート・コースでRCGAのスロープレーティングはハントクラブと同じ二九であるが小生の限られた体験ではハントクラブの方が数段難しく感じられた。

一方、これらの名門コースに対抗するかのようにここ数年の間に新しいゴルフ場が次々と作られて来た。小生がホームコースとして居るウエスト・ヘヴンもその一つで、今年七年目を迎えるプライベート・コースであるが、平坦で歩き易いレイアウトが気に入っている。ゴルフは歩いてこそ意味があると考える小生にとって、いつでも確実に歩いて四時間以内に廻れるこのコースは有り難い。スロープレーティング二二六であるが、距離はたつぷりあり(パー七二でチャンピオン・ティーから六八二二、メンバー・ティーからは六五三〇ヤード)ホールとホールの間のラフは深いフェスキューとなっており、フェアウェイをはずせば確実に一打のダメージを受け

るという意味ではごまかしの効かないコースであるといえる。一方、フェアウェイ及びグリーンは極めて良好にメンテナンスされており、ラインに乗りさえすれば必ずバットは入る。ただしラインにうまく乗る方がまれな小生の場合には関係がない。

このほか、トロント周辺のよいコース比べても遜色のないコースとしてお薦めしたいのが次の三コースである。
*フォレストシティー・ナショナル
スロープレーティング一三二

九四、九五年のオンタリオ・オープン開催のブリック・コース
*グリーンヒルズ・カントリークラブ
スロープレーティング一三二

マチュアナ木、狭いフェアウェイ、早いグリーン、プライベート
*オークス・ゴルフ&カントリークラブ

スロープレーティング一三二
一番新しく大きなウエストバンカー
特徴の難しいプライベート・クラブ



所在地と電話番号

- Forest City National Golf Club
Robin Hill Rd (519-151-0991)
Greenhills Country Club
279 Commissioners Rd
(519-652-5033)
London Hunt & Country Club
Oxford St. W. (519-471-2860)
Sunningdale Country Club
Sunningdale Rd. (519-660-8062)
The Oaks Golf & Country Club
Country Rd 3, Delaware
(519-657-5600)
West Haven Country Club
Hwy 22 West (519-641-6041)

がんばれ、 オンタリオ地ビール!

本田 修

仕事ながら、あちこちでビールを飲む。ハンブルクの酒場で飲んだ、ブラームスの音楽のように重たいビール。天国的なうまさに昼間から足元がふらつくまで飲んだザルツブルグのお城のビール。あんまり飲むと目がつぶれるよ、と脅されながら何杯も飲んだバンコク野市場の冷えたビール。赤痢になるかな、と思いつつも氷の入ったグラスにドボドボ注いで飲んだバリ島の屋台の「あぶない」ビール。三度の飯よりビールが好きなのに、とって、トロントはいい街だ。なにより、個性満点の地ビールが充実しているのがいい。

カナダで地ビールが盛んになったのは、ここ十年ほどのことらしい。八十五年に法律が変わり、「造り酒屋」が解禁になったのがきっかけらしく、禁酒法が終わった一九二〇年以後の革命、という人もいる。少数の大メーカーが独占していた市場が開放され、地ビールが登場してくる、という図式は最近の日本と似ていて、「初めに地ビールありき」のドイツよりも参考になると、日本から関係者が調査に来るといふ話を聞いたことがある。

もの本によると、オンタリオはカナダの中で人口ひとり当たりで最もたくさんビールを飲む州だそうで、い

ばん少ないサスカチュアンより五割も余計に飲んでいるそうだ。ビール好きの州は、当然のこと地ビールの種類も多く、オンタリオだけでも、大小合わせて百四十ほどのブランドがあるという。



オンタリオのビールがおいしいのは、ドイツをはじめビールの良き伝統をもつ国からの移民が多いことにもよるのだろう。ゲルフの代表的銘柄スリーマンは、米国にも進出するなど地ビールというにはメジャーな存在になりつつあるが、「曾祖父が百六十年前に造っていたのと同じ方法です」と伝統と正統を誇示している。普通のビールと違って、ビールにラベルが貼っていないのが珍しく、「私、不純なことは一切していません」と裸で勝負しているところが深い。

トロントの地ビール、アッパー・カ

ナダも私の好きなビールだ。トロント交響楽団のお遊びコンサートを工場で作ってしまおうなど、芸術をサポートしようとする志しもよい。ダウンタウンからさほど遠くない工場で試飲できるラガーはほど良い軽みがあつて素敵にうまいが、これと同じ味がポトルでも楽しめることを期待したい。

オンタリオのビールでいま私がいちばん気に入っているのは、クリモア・スプリングスのプレミアム・ラガーである。トロントから車で二時間ほどのところにある小さな村、クリモアの湧き水を使ったこのビールは、コクがありながら爽やかで、去年の夏など思わず村の工場まで参拝に行つてしまった。このビール、少ししか造れない、というところがまたありがたく、これを置いているレストランはどこか普通じゃない。

オンタリオ地ビールの充実ぶりは嬉しい限りだが、それでも消費量の九割はラバットとモルソンの二大メーカーに占められて、地ビールのシェアはわずかに五、六%、しかも最近では輸入ビールに押されて苦戦していると聞く。

メイフラワー号が海を渡ってきた時、四百樽のビールを積んで航海中の栄養不足を補つたという。飽食の日本から来た私は、航海の苦勞もなく、この二年間で七キロも太つてしまった。地ビールのおかげである。

丸くなった自分の顔にうんざりしながら、それでも私は声を上げたい。「地ビール、がんばれ!」

(国際交流基金トロント日本文化センター)



Celebrate Spring at the Spa

We are pleased to announce our spring schedule. During the months of April & May, all mid-week overnight packages, will include participation in the following programs:

Week of April 1 - 5	An Introduction to Meditation
Week of April 8 - 12	Massaging Your Partner
Week of April 15 - 19	Karen Kulyk - Artist in Residence
Week of April 22 - 26	Easy Exercises
Week of April 29 - May 3	Low Fat Cooking Ideas
Week of May 6 - 10	An Introduction to Yoga
Week of May 13 - 17	Cooking with Herbs
Week of May 20 - 24	An Introduction to Aromatherapy
Week of May 27 - 31	Make up Application

Two night, mid week stays include free train transportation from either Toronto or Kingston. Packages start from \$175.00 per night per person (double occupancy), include all meals, room with a fireplace, a \$ 50 spa credit and daily class. Offer ends May 31, 1996.

Ste. Anne's Country Inn & Spa
1-800-263-2663

人畜無害の夫

ないだ湖面を見ているような

ペットものびのび幸せ

知り合いの編集者から「次の号に人畜無害のご主人の話でも書いてくださいませんか？」という無責任な依頼があった。毎日一緒に暮らす相棒について書くのは、いささか抵抗がありすぐには引き受けられず、決心するのに少しの時間が必要であった。しかし、日常生活の忙しさに紛れて、注目するのを忘れていた夫の事を結婚十年目にして書いておくのも悪くないかもしれない。

足かけ十年この夫と毎日一緒に生活しているが、未だにこの人が何を考えているのか、外見からは読むことが出来ないでいるのである。仕事先の同僚の方が、まだよくわかる気がする。どこの家庭だって大なり小なり同じよと先輩の方々から言われそうであるが、どうして、この人が少し違うのかというと、喜怒哀楽特に怒りが表情にほとんどない人なのである。強いて表現すれば、鏡のようにないだ湖面を見ていて、その水面深くから出て来た、彼の

行動や決意にはとても独創的で面白いものがあり、感心することが多い。

彼の飼うペットは皆、とてもものびのびして幸せそうで長生きだ。彼いわく「動物や植物と無言の会話が出来るとのこと、ペットが一番望むことをやっているだけだそう。我が家のペットの歴史はかなり古い。初期のころ日系文化会館の春祭りの金魚すくいで、偶然我が家に来て来た金魚は六年近く生きていた。最初はすぐ死ぬだ



ろうと料理用のボウルの中でしばらく飼っていたが、夫はすぐに立派な水槽とポンプを購入し、金魚が成長するのに合わせて、それを買って替えた。金魚は体長十五センチくらいの大きさになり、一時は庭に池でも作ろうかと思っただけだった。我が家に来る客は例外なく同じ質問をした。「お宅では鯉を飼っているの？」そして金魚だと言う

と、また同じ返事が「金魚ってこんなに大きくなるの！」トロントでの我が家の歴史と共に生きて来たこの金魚もようやく買うことが出来たブランドの家に移って間もなく死んだ。庭に小さな墓を作りお線香を立てた。

彼は私にも独特の気配りをしてくれる。ある晩二人でテレビを見ている時、番組の内容はもう忘れてしまったが、私が何かその内容のことで聞いた返事に、彼は言った。順子、心配しないでいいよ、来世でも必ず順子を見つけ出して、結婚してあげるから・・・私はそんな先のことまで考えたことがなかった。無言になってしまった。

この十年、喧嘩らしいことも口論したことも一度もない。修行した禅僧のようないつも穏やかな人とは、幾ら凡人の私でも喧嘩しようにも出来ないのである。私が仕事で不愉快なことがあつて機嫌が悪い時にも、独特のジョークで笑わせてくれるのである。

私は宗教のことは何も知らないが、彼のようにいつも損得なしで一生懸命他人のために自分の出来ることをしてあげる、お釈迦さまのような人を怒らせる人や物がもしあつたとしたら・・・彼は決して人畜無害なんかなんかではない。きっと天罰のようなものがあるに違いない。それを思うと恐ろしくさえもある。(後藤順子)

裏千家トレント教室

新 宗楓 教室

8 Dallington Drive
Willowdale, Ontario
Ontario M2A 2G3

416-493-6776

新鮮さ味一番!!

オーシャンフードの練製品をどうぞ!



- * カマボコ
- * カニカマボコ
- * ちくわ
- * ホタテ貝カマボコ
- * さつま揚げ
- * エビカマボコ
- * スリ身
- * その他わり製品

【製造元】オーシャンフード社

 Ocean Food Co. Ltd.

385 Comstock Rd., Scarborough M1L 2H3 Tel: 285-6487



マイク佐藤のいい湯だな

旅行けば ロッキー山脈 湯のけむり 奥ハーフウェイ川温泉

(UPPER HALFWAY RIVER HOT SPRING)



BC州の中南部に位置する、ナカスツブ町周辺には、十数カ所の源泉があり、一大温泉郷を形成しているが、今回は、その中でも野趣満点の渓谷のいで湯をご紹介します。

地元の人でも、これだけの源泉があることを知っている人はまれで、町の観光案内所で紹介できるのは、せいぜいナカスツブ温泉か、ハルシオン温泉、セント・リオン温泉くらいである。奥ハーフウェイ川温泉は、冬期間のアクセスが極端に悪く、私もようやく三度目の挑戦で入湯出来た。三年程前は十二月初旬、雪で、一昨年は十一月末、雪と土砂崩れのため、途中で引き返してきたので、過去の二度の失敗に懲り、今回は時期を十月末にし、川下にあるハーフウェイ温泉の紹介者として有名な、ピーター・ルーストン氏に同行してもらった。

いで湯の里の温泉狂・ピーター

ピーターはナカスツブ町一の温泉通で、町の観光案内所でも、温泉についてわからない事があると、すぐに彼に連絡してくれる。この近郊の秘湯の地図などは、彼の手にやるものがほとんどで、私もナカスツブ町に行くに必ず会うようにしている。とくにハーフウェイ温泉は（ここも冬期間は、なかなかわかりずらく、私も二度目で入湯できた）、彼と温泉を愛する、ナカスツブ町の有志によって、数年がかりで整備され、近年ようやくハイカーやハンターなどに知られるようになった。林道から数百メートル下のハーフウェイ川谷底まで、急崖を材木やセメントを肩に担いで、降りたのだから驚いてしまう。数年がかりで時間とお金を使い、これだけの温泉を整備した、そのボランティア精神には本当に感服してしまった。温泉というところにお金

儲けに結び付けるような日本人的発想は、カナダの大自然の中では悲しい程貧弱に見える。

山火事によって発見された秘湯

今回紹介する、奥ハーフウェイ川温泉は、ハーフウェイ温泉よりも十一キロ程山奥へ入り、ピーター・ルーストン氏のほかは、ほとんど知らない。この温泉について初めて触れたのは、カナダの温泉関係のバイオニア的著作といわれている、「Hot Springs Of Western Canada」である。著者のジム・マクドナルド氏は、この本の中でハーフウェイ川北岸の林道を四十キロ上流に行った所にあると書いているが、これは完全な間違いである。そもそもこの温泉は、一九七三年のハーフウェイ川上流地域で起った、大規模な山火事の消化活動にあたっていた、営林署の職員によって発見された。ただあまりにも山奥なのと、ハーフウェイ川の伐採活動が、ほとんど北岸の林道を利用するようになったため、一部の人の記憶にとどめられたに過ぎない。滝を背に二キロメートル級の、スローカン山脈の山懐に抱かれた、静かな仙境のいで湯と聞いていたので、一度は入湯してみたいと思っていた。今回ピーターの案内で、到達できたのは幸運であった。

湯けむり街道を北上

ナカスツブ町から、アッパー・アローレイク (Upper Arrow Lake) を左手に見ながら、湯けむり街道といわれるハイウェイ二三号線を北上し、セント・レオン川橋を過ぎると、右の方へ行くハーフウェイ川の南岸林道がある（ハーフウェイ川橋まで行くと、行き過ぎ



で、その手前から入る。林道の入り口は、ちようどナカスツブ町から、二四キロ地点に位置することになる。この林道を十・四キロ行くと左手下にハーフウェイ温泉があるが、そのまま林道をまっすぐに進み、約十一キロ行くと広い伐採地跡に出る。一応、林道が続いているのだが、ここから先はあまりにも悪路で、四輪駆動でも進むことができない。ハーフウェイ川の南岸林道は、途中に何本もの枝別れの路があるが、常に川沿いに沿って、中心を進むようにする。十五キロ地点から、ハンターぐらいしか使っていないため、廃道のように、道路に小さな灌木が生え、車を傷つけるので注意して進むように。二カ所程崖崩れがあるので、左手の川岸側は、常に注意が必要である。林道の入り口からここまでちようど二一・四キロメートルになる。車を止めると、右手に大きな雪崩か、地滑りによつて出来た瓦礫が、山裾まで続いている。この石のころころした糞(さい)の川原のような急壁を右手の方に三十分程、けもの道を登つて行くと、奥ハーフウェイ川温泉に到着する。駐車した場所から、標高差で二五〇メートル程登るため、この三十分はかなりきつい登山道となる。清流が流れてきている山頂の方を見ると、小さな滝があり、その下から湯けむりが続いており、思わずほっとする。

自然石を配した眺望抜群の露天風呂

源泉は四ヶ所ほどあり、花崗岩の割れ目から、四九度〜五八度の温泉が湧き出している。湯量はかなり豊富で、温泉の酸化作用のため、温泉が湧き出ている周辺の岩は、赤さびている。ただここは急斜面のために、雪崩が起きやすく、一人がやっと入れるぐらいの

スペースしかないということであった。ところが驚いたことに、素晴らしい岩風呂が出来ており、三年ぶりに訪れたというピーターも驚いてしまった。岩風呂は、ゆつたりしており、五、六人が入れるスペースがある。誰かがセメントを担いで岩を組んで、素晴らしい露天風呂をつくつておいてくれたのである。この急崖を登るだけでも疲労困憊したのに、セメントを担いで、何度も降り降りした人の情熱には、たまげてしまい、私とピーターは、思わず顔を見合わせて吹き出してしまった。トロントから、温泉探しにきている、私も物



露天風呂の上流にある滝

好きで、ピーターも地元では変わり者で通っているが、急壁を何回も往復して、これだけの露天風呂を整備した人達には、さすがに驚かされてしまった。上には上がっているものである。おそらく二、三人で、自分たちの風呂を楽しんでいたのだと思うが、その人達の笑い声が聞こえてきそうな、自然美に包まれたすばらしい露天風呂であった。

露天風呂の上流には滝があり、そこから流れ出る清流が高温泉をぬるくしているのので、露天風呂の温度は四二、三度あり、熱めのお湯の好きな日本人には最高である。露天

風呂につかり、清流に耳を傾けながら、はるか下の方を見ると、ハーフウェイ川の川筋が見え、眼前には雪を抱いたスロウカン山脈が横たわり、誠に豪快な眺めである。冬期は、どこでも、露天風呂は、少しぬるくなってしまうのだが、ここは源泉が熱いため、本当によい湯にぶつかつたという気がする。眺望一八〇度のスロウカン山脈を眺めながら、山懐に抱かれた、くつろぎの湯につかっていると、カナダに来て、これだけよい湯に巡り合えたのは、つくづく幸せだと思つた。これだけの深山の湯は、日本でもめつたにお目にかかれないので、皆様も一度出かけてはいかがでしょうか。

ただこの温泉は、四輪駆動でしか行けず、冬期間は往復二二キロ位歩かなければならないので、もし興味のある方は、私の知人のピーター・ルーストン氏に事前に連絡して、案内を勤めてもらった方が無難だと思つた。思い出多いカナダのい湯の旅を、皆様を楽しまれる事を願っています。

ピーター・ルーストン氏の連絡先は、
Mr. Peter Rouston, RRI Suite 12, Nakasp,
B.C. V0G 1R0 電話 (604) 265-4331

JEAN-PIERRE & KRISTENSEN

ジョン・ピエール&クリステンセン

美容室の名前と
住所が変わりました
(旧名ブルマージ美容室)

960-0335

予約はユミ子まで

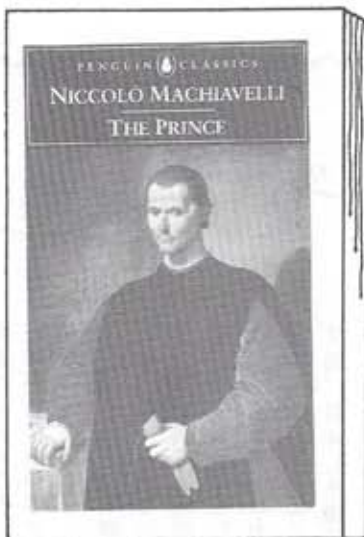
29 Bellair St, Unit 207
(地下鉄BAY駅下車)
Bellair 出口すぐ



私の出会った

マキヤベリ

佐藤和代



再就職活動のために書いた

「君主論」

トロントには気の向いた時にブラリと立ち寄り、本の散歩が楽しめる日本語の書店がないので、本の好きな友人達は私にとって大切である。お互いに面白かった本や最近読んでる本の情報の交換をし合うことで、しょつ中会わなくとも、次の出会いですぐ又話の糸口が見つかるから細く長い関係が続く。その様な仲間の一人に久々に会ったところ、彼女はさり気なく、「この間マキヤベリの『The Prince』(君主論)を読んで面白かった。」と言うではないか！男君と女君のすべったころんだという方面にはあまり手を付けない人とは知っていたが、そこまで到達したのかと感心のあまり思わず「ホーツ。それはすこいじゃないの。あたくし脱帽です。参りました。」と言うと、彼女ははっこりして「あのね、英語で読んだ方がずっとわかりやすいんじゃないかしら。ほら、日本語の本で読むと丁寧な注が沢山ついていて、それを丹念に読んでみると、本筋への注意がそがれることもあるでしょう。」やさしい人だ。それも然りといえよう。

マキヤベリといえは、手段のために方法を選ばぬ事を奨める恐ろしい人という漠然とした知識しかなく、「君主論」にはその様な事が沢山詰まっているのかしら、とぼんやり思って来たが、近頃は自分の強い思いが間違いだらけとわかって来たから、私も本物を

読んでみようかなという気になった。私が持ち合わせる知識といえば評論家先生達が懇切丁寧に解説して下さるものをよく噛みもせずひたすらツルツル飲み込み、それでわかったと喜んでいづぎはぎの程度に過ぎない事が多い。こんな自分のスタンスを少しでも変える第一歩として、以前から積んでおいたペンギン版『The Prince』を抜き出し、マキヤベリさん今日は、というように相成った。

本論のイントロダクションによると、マキヤベリがフロレンスに生れたのは一四六九年、青年時代のダイアリーはまがりなりにも平和であったが、一四九〇年頃になると、フランス、スペインの勢力がどつと押し寄せ、イタリアの諸都市国家はすっかり弱体化してしまつたという。

もし、中国、ロシア、韓国、等々の国と日本が陸続きで、それらの国がほとんど日本に介入して来たら、日本側も慌ててあの国この国と密約を結ぶやら宣戦布告をしていたならと考えると、いかに当時のイタリアの状態が大変なものであつたか想像がつく。これまでマキヤベリという人が生身の人間として私にはとらえられなかったが、特に裕福ではないが、古い家柄の出身、父は弁護士、古い文書に本人の名がチラホラしてくるのは二十七才頃。メジチ家を追い出したフロレンスの市民が



共和国を建てた後で彼の役職は Secretary and Second Chancellorとして外交面にかかわってからである。軍隊を率いて戦つたこともあるが、戦功を挙げる事もなく、一五一四年にはメデイチ家が権力の座に戻るや公的地位から去り、妻子と共に田舎に引込み、著述に専心。働き盛りの年にそれまでの地位を追われたことは残念であつたに違いない。しかし有能な人物がバツサリ切られた後、その有り余るエネルギーを著述に向けた例は新井白石の「折りたく柴の記」にもあるように後世の我々にとって彼らの逆境は有り難いこともある。

マキヤベリの一日は太陽と共に起き、使用人の仕事を見廻り、静かに読書、昔の様々の恋愛を懐かしく回顧し(ここが気に入りました)、村の居酒屋で村人と談笑という風であるが、夜ともなれば、昔様な宮廷に出入りしてい



「検察審査員」

に任命された私

尼子三矢子



最近、他の日本人ではめつたに経験出来ない事が私の身に起こった。結論から言うと、突然国の命令で国家公務員となり、その役名は「検察審査員」というものだ。

ある日、市役所から電話がかかって来て、選挙人名簿の中から無作為に九百人を選び、更にその中から四百人を選び、最終的に十一人の人が選ばれて、「あなたがその十一人の中の一人となりましたので、以後は裁判所からの連絡を待つように。」というご託宣である。

勿論私は即座にお断りした。病気の母を抱え、孫育てをしている身にそんな余裕はない。すると「あなたのこととはよく判っておりませう。そこを何とか・・・。半分は国の命令に近いものですから」と押し切られてしまった。

さて、私の勤務先は東京裁判所八王子支部というところである。第一日に何があったかと言うと、私には補助員という人が一人付いていて、これも国の命令で私と同じ様に選ばれた人であ

る。つまり二十二名の人間がこれから何を刷るかをビデオで教育される。そこで判ったことは、検察審査員というのは、少し違うがアメリカの陪審員にちよつと似ている制度で、一審で決まった判決を皆で検討して、不当なら差し戻すことが出来る権利のある人間というわけだった。市民レベルで六法全書などに縁のない人間がむしろ望ましいとのことで、今まで「宝くじにも当たったことのない私が何故？」とか「とんでもない疫病神に祟られた」という気持ちで出席していたのが、段々厳肅な気持ちになってくる。

教育が済むと、午後は本物の裁判を二つ傍聴して、審査である。人によると、二百ページもある調書を読まなくてはならないと威かされていたけれど、その二つは麻薬所持者と、ヤクザの抗争で、裁判長の下した判決は実に妥当ということで、問題なく夕方五時に帰宅することが出来た。

その日、一番印象に残ったのは裁判長も弁護士も書記も中年男性だったのに、ナント検事が若いスリムな美女だったことだ。ミーハーの私は一目で彼女のファンになってしまい、心の中で「キヤーツ素敵イ」と叫んでしまった。大きなイヤリングに濃い目の口紅で「キミ判ったね！」なんて被疑者（犯人をそう呼ぶ）にお説教をするんだもの。映画みたいだった。

次回、午前中は府中刑務所見学、午後は裁判というわけで、結構な日当も出るし、何だか楽しいな役職を国から頂いてしまった私なのだ。



た折りの衣服に着替え、机に向かい、分裂を繰り返して弱体化するイタリアの都市国家について思いを馳せ、古代からの偉人と語り合ったという。

「君主論」を書いたのは再就職活動の一環で、Magnificent Lorenzo de Mediciに宛てた手紙に「他の人は君主にふさわしい駿馬、武器、宝石を贈りますが、この私は昔の偉人の分析及びあるべき君主の姿についての考察をまとめた本をここに謹呈致します。」とある。

さて、割りと初めは袴を正して読み始めたこの本の結論から言えば、内容は決して「鳴かぬなら殺してしまえほととぎす」調ではない古典の学問に磨き抜かれた人の筆致、物事に対し距離を持って眺めた心理的洞察は鋭く、読み手をハッとさせるようなドラマ性もあるし、外国勢の情け容赦のないやり方には同じくタフにやり返せ、それには何としても自前の軍隊を持たなければならぬ、傭兵や友好国の兵隊はあてにならない。君主はいかに軽蔑と憎しみを避けるべきか。征服した国の子孫は根こそぎ絶やさなければ、必ず後で自分が殺られる云々とあるが、このあたりが後世の人に悪魔の化身と言われる原因かもしれない。

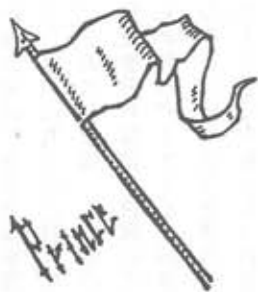
現実にはどの国も平然とひどい事をして口をぬぐい、行為を正当化、美化しているが、自分のやることを理論的

に文字にされると、居心地が悪く、著者をやっつけることになるであろう。

分裂し、混迷を深めるイタリアの救世主は非常時にあつて強い権限を握る人物でなくてはならないと考えたマキャベリは二度会ったことのあるチエザレ・ボルジアに焦点を当てた。父教皇とフランスの強大なバックアップでイタリア中央部ローマニャ地方をもちとり、飛ぶ鳥落とす勢いであつたが、父の没後はバックを失い、病を得て流星の如く消えたこの人物を大幅に理想化している。

ちなみにマキャベリさんはこの本が功を奏したのか、晩年メディチ家に召し抱えられ、フロレンスの歴史を書き、五年かかって終了、公的生活に戻った一五二七年に没した。

私にとって今回この本はヨチヨチ歩きながらもあれこれ様々な時代のことを思い浮かべながら読んだので愉快な経験であつた。効率ははなはだしく悪かつたけれど、思い出に残る本の一冊となつた。次はチャンスがあれば、邦訳を読んでみたいものである。



＊バックスうさぎが来た日

突然の霹靂（へきれき）のようにやって来て、長く重苦しかったリストラクチュアリングという言葉が主人の会社からようやく聞かれなくなつてから暫く経ち、イースターも過ぎた昨年の四月初め、第一四半期の目標達成の



祝賀パーティーがあった。私達がそれに招待された日、バックスうさぎが我が家に来ることになった。

お酒を飲む習慣のない私達にとつて、食事の始まる三十分前からあるカクテルから参加するのは、ちよつと辛い。特に私は夫以外に親しい人もいないし、

知らない人と英語で話しをするのもめんどう・・などと思ひ、会場近くのショッピングモールで少し時間をつぶすことにした。ふと入ったペットショップで、一番入口に近いところに置かれた小さいおりの中に入れられて少し窮屈そうにしている白いうさぎを見つけた。よく見ると、身体全体は白いが、バンドのように背中に黒い斑点があり、猫のように背中に黒い斑点があり、長く寝そべっている。

おそろおそろ指でおりの外からつくと、まるで手で撫でてもらっているかのようにおとなしい。とてもやさしい目をしている。こんなうさぎもいるのかと少し驚く。ペット好きの夫からうさぎを飼いたいと何度もねだられていたが、そのたびに大学時代、発熱実験で使したうさぎを思い出して、だめだめ、うさぎってあまり人になつかないし、爪で引つ掻くのよ、といつも断っていた。私達がこんな話をしていく間に、両親に連れられて来た小さい女の子が、このうさぎをおりから出してもらつて抱いている。その時、あの女の子に買われたくないと思つた。しばらく待って、子供があきたころ、レジについて二十五ドルでそのうさぎを買った。名前はすぐに、バックスバニーと同じバックスと決めた。バックスをダンボールの箱に入れて車の中に置き、パーティー会場にあわてて行った。もう全員席についていて、

空いている席がすぐに見つからない。入り口でうろろしている私達を見つけた夫のボスが大きな手を振って呼んでいる。どこも同じか、ボス達のテーブルだけ席が空いていたのだ。ここで逃げ隠れしては夫の出世にかかわると覚悟を決めてボスの隣の席に座る。し



かし予想に反して、私とはほとんどの人達が初対面なのに私達のことをひっきりするくらいよく知っていた。そして、とても私にやさしい。何だか義理のお父さんと話しているような感じだ。気をよくした私は、さっきうさぎを買ったばかりだと言うと、またうさぎ

のジョークが飛び交ひ、うさぎは幸運をもたらすまじないにもなると教えてもらう。ビッグボスからは、うさぎのおりを貰う約束を取り付け、直属のボスからは、お手製のアイスワインが頂けることとなり、バックスうさぎは我が家のメンバーとして幸先のよい初日をスタートした。

＊バックスうさぎその後・・・

バックスが我が家に来た同じ季節がもうすぐやってくる。

夫のボスが言っていたことは正しかった。うさぎは夫の会社にも幸運をもたらしたようで、昨年は史上最高の売上を出し、大きな黒字収益で株価も底値のころから比べて倍以上になった。口の悪い私の同僚などは、大勢人員カットされたのだから当然などと言うが、それだけの理由ではここまで再生できなかっただろう。会社も生き残つた社員もその家族も思い切りの努力で、不況に強い変化の激しい時代に適合した体質に変えたのだ。

バックスも我が家に来た当時に比べて、随分成長したと思う。

初めのころは、裏庭の塀の隙間をいくら寒いでも家出し、二、三日外泊の後、ひよつこり戻つて来ると言うことを繰り返して、ほぼ飼うことを諦めかけていた夏休みの終わりのころ、夫の同僚から子供達のために是非にと頼まれ一週間バックスを貸した。その後、ど

高中公男の カナダウオッチ



コンピュータ

恐怖症

「情報ハイウェイ」という言葉が一般になじんで久しい。最近では、毎日おびただしい量のマスメディアから「インターネット」、「オンライン」等の用語が目飛び込んで来るようになってきている。一日として、こうしたコンピュータ文化、情報化社会を象徴する言葉に接しない日がないといっても過言ではなからう。

カナダ統計局が実施した家電製品普及調査によると、カナダの一般家庭にも急速にパソコンが普及して来ている。インターネットの普及率を示すひとつの指標であるプロバイダーへの加入人口も、過去三年間で五倍以上に膨れあがっている。その意味では、インターネットが、一般市民にも急速に身近な存在になって来ている。日本でも、「Windows 95」の発売を契機に、昨年末のクリスマス商戦では、パソコンが人気商品だったというから、こうした急速な「パソコン人気」の高まりは、国境を越えて、単なるマスコミが作り

上げた「ブーム」の域をもちや遠かに越えた域に達しているとも言えよう。

しかし、その一方で、こうした先端技術の急速な普及には、いつの時代も反作用が働くようである。かつては、チャップリンが映画で「文明批判」を行ったように、最近のコンピュータ文化の急速な普及に対しても、「ラッダイト」と称する人々が批判の声をあげている。「ラッダイト」とは、かつてヨーロッパで近代文明の象徴である急速な機械化の進展に反発して、機械の「打ち壊し」運動があり、そうした反文明主義的運動を指揮した人々の総称で、米国では、こうした現在の「ラッダイト」と称する人々の著書がベストセラーになっている。このことは、こ



うした批判が、ある意味で支持されていることを現わしている。「ラッダイト」達を熱狂的に支持している人々の中には、「コンピュータ恐怖症」に罹った人々もいるという。

「コンピュータ恐怖症」とは、コン

ピュータが急速に普及しているが、実際には、自分は十分に使いこなせず、しかしこのことを他人には知られたくない（知られると、自分の価値が下がってしまうと信じている）ために、コンピュータを活用することに強硬に反発することを意味するようである（また、全く反対にコンピュータに対して自閉症的になってしまいうケースもあるようである）。

技術進歩は、本来、人々の生活をより豊かなものにするためのものだが、それが必ずしもそうならないのも事実である。例えば、機械化による業務の効率化、あるいは合理化は、時として、雇用機会を奪うかもしれないし、業務効率化のために従来の業務が迅速に処理されるようになることで、新たな業務が生れ、かえって労働強化につながることもあるかもしれない。だからといって、そうした可能性から、技術進歩を真つ向から否定することは短絡に過ぎまい。新しい技術が「一般化」し、それを完全に使いこなせるようになるまでは、どうしても「人が技術に使われる」状況に陥り、その新技術の本当の意味での恩恵にあずかることは出来ない。最近の状況は情報化社会への過渡期の苦しみとでもいえよう。ただ、もし、現在の技術が一般化した後には、また新しい技術が生み出されて来ることも否定できない。まさに、進歩のジレンマなのである。（ジェット・トロント・センター、調査担当ディレクター）

うしたことかバックスの態度が大きく変わった・・・。ぼったりと家を出しなくなったのである。名前を呼ぶとどこにいても必ずひよつこりと顔を出して跳んで来るようになった。時には擦り寄ってきたり、膝の上にびよんと乗る。また新しい物が大好きで、見つけると自分のあごをすりつけて見る。もつと気に入ると歯で噛んで見る。夫がやつとの思いで手に入れたペンティアムのマザーボードをリビングの床に広げて見ている時、傍で見ていたバックスがいきなりそれを噛んだ時は笑ってしまった。

裏庭が雪で真っ白になったころ、バックスは家の中でほとんど過ごすようになった。最初会った時、キーンと悲鳴をあげて逃げた犬のマギーと寄り添って昼寝をしたり、付いて走ったりするようになった。マギーもバックスのフレンドシップに応えるようにバックスに近付いて来る猫を追っ払ったり、家に入りそなたたバックスを入れてくれるように催促したりする不思議な関係が出来た。

私達も、景気の良い夫のボーナスのおかげで、四年ぶりに今年の春日本に帰国出来そうだ。

金運、仕事運を良くしたいと思っていらつしやる方、まずはうさぎを飼ってみられたら如何ですか。





エンジェルズ・アンド・インセクツ



実を言うと、「インセクツ」という言葉の雰囲気につられて見てしまった映画。

「昆虫」には、繊細な体形なのにたくましいというイメージがある。一匹一匹のそれは実にデリケートな造りで、弱いものなのだけれど、それが集団、群れの行動になった時、とほうもない事ややってしまうのが彼らなのだ。いなごの大量が農作物をとことん食い荒らしたり、白蟻が一軒の家を崩してしまったり、それはたくまじさを通りこして獐狂にもみえてしまう。

だから、僕の頭の中には「砂の女」「日本昆虫記」などの映画の主人公の執拗に生きる姿がちらついていったのだ。

一八六〇年代のイギリス。親子二代の探検家であり、昆虫の専門家でもあるアダムスはロウクラス生まれである。その彼が南米の探検から帰ったあと、貴族の娘と結婚することになる。広大な緑の景色の中に建つキャッスルのような邸宅。何から何までピクトリア調の空間の中で、でっぴりとだらしなく太った母親を中心に、その夫と沢山の子供達が生活している。

つまり、この家族構成からして蟻や蜂の社会を思い出させると、あらぬ先入観が先走り、映画の途中困ってしまったのだ。また、これは原作者の意図だと思ふのだが、女の人達の衣装が、時々原色を使った配色で現われ、これまた虫を想像させてしまうのだった。

この映画の前半は退屈である。大した物語の展開もなく、大家族の食事の場面や、日常生活の様子が挑発的な配色の衣装と共に見せられる。まあ、そのファッションショー的なところが、面白いといえば面白いけれど……

原色のドレスを着ているのはアダムスの妻である。アダムスが初めてこの邸宅に来た頃、彼女はフィアンセに死なれ悲しみに落ち込んでいた。そしてその様子は、アダムスには初々しく新鮮に見えたのだった。

と、ここまで書いてきて、なんかメリハリのない文だなあと気付く。でも、あの映画がそうだったのだからなあと言いつくしたあと、やっと後半に入る。

アダムスは妻の性欲がだんだん強くなっている事はうすうす感じていた。それが最初に双子を産んでからさらに

強くなる。そして程なく二度めの妊娠。

このあたりから、なんか謎ときめいてくる。で、その謎、つまり事実を書いてしまうと、アダムスの妻と、彼女の実兄は幼い時から性関係を続けており、現在もアダムスの目をぬすんで関係しているのだった。つまりアダムスにすれば最初の双子も二度目の子供も、どちらが本当の父親なのかわからないのだった。そして、アダムスにとつてさらに残酷なのは、この事実を知らなかったのは本人だけで、妻の両親、兄弟、姉妹、はては召使までもが知っている事なのだった。

アダムスはある日フォックス・ハンティングに出る。途中、召使の一人に呼び戻されて邸宅に戻り、寝室のドアをあけると、妻とその兄が関係を結んでいるのだった。そして先の事実が妻の口から語られる事になる。

あとで知ったのだが、この映画は「優生学の形態」というタイトルの小説の映画化らしい。優生……よい遺伝を保つて、子孫の素質を優れたものにすること。なーんだ、アダムスは結局ハ

メられてしまった男なのではないか。兄弟や近親の性関係はデカダンスと言われ、文明社会では一応マイナスの意味を持つている。しかし、これらは太古の昔から、人間、動物の本能的性質の一つとも思われている部分もある。事実、昔の王室、皇室、貴族社会の中には、いくらでも話題にこと欠かないし、現在でもニュースとしていろんな所にころがっているようだ。

大人のための挑発的な寓話。映像的にはハッとする程きれいな所も沢山あり、初めに想像した通り、女主人公のたくまじさ(?)に納得はしたけれど、なんとも影のうすい映画になってしまった。たぶん自分好みではなかったからだろう。

僕は深沢七郎さんの小説が好きである。彼の小説には、日本の一昔前の田舎の、開放的な性関係が絡んだ、庶民のこっけいな程のしたたかさが描かれている事が多い。そして、イギリスのピクトリア朝時代の貴族の話も大した違いがないなあ、あらためて感心したのであった。

(イラストレーター)



トロント・ダンス・シアターに入団して、これが四シーズン目になる。シーズンというのは、北米、ヨーロッパのたいていの劇団、バレエ団、オペラ、ケストラと同様、九月にスタートして翌年の夏のバケーションが始まるまでの期間をいう。芸術の秋に始まるのだ。シーズン中は舞台で踊ることはも

ダンス・ダンス・ダンス

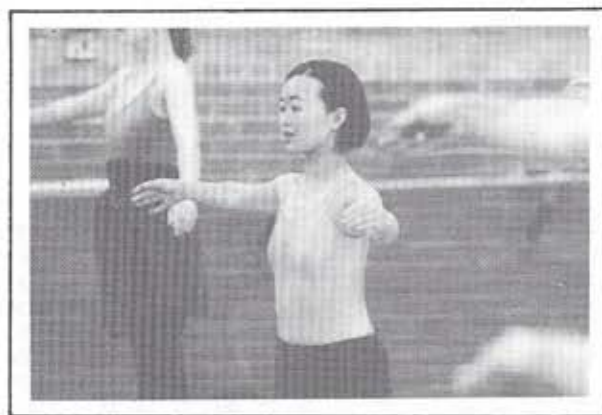
ハードです。
だけど楽しい公演ツアー

村越直子

もちろん、公演に備えてのリハーサルに日々を費やし、とにかくタフな毎日だ。そして、シーズン中に我々はたくさん旅をする。今回はその「旅」についてお話ししようと思う。

公演旅行、「ツアー」といっているが、これは決して楽なものではない。人には単純に「いつもいろんな所にい

けていいね」と言われるけど、それはもちろんラッキーなことだと仕事に感謝するし、私は旅が好きだけど、本当に本当にハードです。特に今シーズンのようにあつちに二週間、こつちに三週間、でゆつくりトロントで暮らすことを忘れてしまいそうな生活が続くと、精神的にも体力的にもただごとではない。これを書き終えたら、すぐに



ドイツに出発する。全日程二十四日間、その間休日はたったの三日。劇場に入りびたりになるのだ。

旅先での一日は、朝スーパーマーケットで、食料を買い込むことから始まり、正午には日課であるクラスをダンスー全員で行う。普通、アーティスティック・ディレクター、またはリハーサル・ディレクターが指導にあた

る。それからは、開演二時間前までリハーサルをして、ディナー・ブレイクになる。その間に、食べて、休んで、化粧して、シャワーを浴びて、歯磨きして、髪を仕上げた後、ウォームアップ、を全部やるわけ。自分で時間の調整をしないといけない。開演五分前は、結構あふたしている。公演は通常、二時間ちよつと位。終わると、レセプションが無いときは、さっさとバスに乗り込んでホテルに帰る。時には劇場のすぐそばのホテルに泊まっているときがあつて、勝手に帰れるのでとっても便利。ビールを飲む。とくつても美味しい。酔って陽気になったまま、お風呂にはいって、自分で筋肉をマッサージして、ベッドにもぐりこむと、あつというまに、次の日の朝。

「えんえんと続く」。

旅先での休日はその辺りを散策、観光したり、ちよつと日帰りで遠出をしたり、時にはあちらの主催者側からもてなされたりする。けれど本音は、疲れていて休養したい。休みがもらえる頃は、体が痛くなっているし、怪我人がでていたりすれば、新しいパートを急にやらされたりもするから、勉強しなければならなかつたりと、思うようにはいかない。散歩に出かけ、調子にのつて歩き過ぎて、翌日ふくらはぎがパンパンで、「しまった」と思ったり、寒いなか外出して風邪をこじらせたりということも、よくある失敗談。プロだから自分に責任をもたねばならないのだ。

私はこういつた休みの日には、日頃時間がなくて書けない手紙を、居心地のいい場所を見つけて書いたり、個人

的なジャーナルに詩や、街の様子を綴るのが好き。後で創作の種になったり、読み返すとびっくりするほど感動が蘇ったりするので続けている。

食べ物にも気をつかう。旅につきものはなんたつて便秘でしょう。便秘じゃ気持ち良く踊れないから、しっかりと野菜や果物をとるように心掛けている。だからレストランで食事をするより、劇場やホテルの部屋でビクニツクをすることが多い。ホットポットとよんでいる湯沸かし器を常に持ち歩いていて、その中で野菜をゆでたり、スーブを作つたりと便利。私のルームメイト（二人一部屋割り当てられる）は、なんと、小さな炊飯器をいつも持参しているので、私は得した気分。ほんと、デリで買つてきたB B Qチキンにおしようゆ（これも常備している）。それに、生野菜でサラダを作つて、結構立派なディナーができる。こういう時はワインなんかも用意して、他のダンサーも招いて盛り上げる。

ニューヨークでも、北京でも、ワルシャワでも東京でもこんな旅のパターンにあまり変わりはない。長い滞在の時は、キャンドルや花で部屋を心地良くしたり、いろいろと工夫しながら、ツアーを楽しんでいる。こんな風に何度か旅をするから、ダンサー同士の付き合いも家族的。泣いたり、笑つたり、沢山のストーリーが生まれて、楽しい。それから思いがけない「得」をしている。ツアーの「得」はエアマイルのポイントがどんだんだまるのだ。そしてそれで、またまた懲りずに旅に

（トロント・ダンス・シアター団員）

グルメぐるぐる
オーロラ商品テイスト

St. Clair West Market セントクレア・ウエスト ・マーケット

探訪の巻

杉山園子

目にし、こんな所にいったい何が出来るのかしら…と思っていました。

「オープンしたみたい？」「日本のお店もあるんですけど」という声がチラホラ聞こえ、新聞などにも St. Clair West Market として紹介され始めたのは、つい最近のこと。

ではと、覗きの精神で、インターナショナルなグルメぐるぐるが出来れば儲けもの…と出掛けてみました。

マーケットの中には生鮮食品店（野菜、肉、魚、たまご）、パン、マフィン、パスタ屋さんから、雑貨、洋品と小さなお店が軒を並べています。空店舗の所もあり、まだ寂しげな雰囲気は免れませんが、おしゃべり好きな脱サラの漢方薬屋さん、お店そっちの二階のオフィスに入り浸りの、マッシュルームを作っているおじさん（この日もたぶん二階でしょう…ということでした）など、一軒ずつ覗いてグルグルしていると、ユニークな人達にめぐり会えそうです。

その中でも、今回特にご紹介したいのが「Tokyo Kitchen」。高めのし字型のカウンターをしつらえた、昔なつかし食堂風のお店。「出来る所は全部自分で工事をしました。カウンターもです」と、まじめき、フロンティア精神、コンピュータエンジニアからの脱サラ人生をやつてのけた力強さと、そしてどこかファンワカした甘さに、東京と大阪の匂いを加え大きなお鍋でかき混ぜた様な雰囲気のカップル、山下潤さんと中山久美さんが出しているお店です。メニューは牛肉炒め、トンカツ、チキンカツ、コロッケ、ラーメン、うどん、ギョーザなど、ごくごく庶民的なものですが、特筆すべきはこのトンカツ！

これは私の独断の見解ですが、このところ日

本食レストランに行つて「お金を払つても食べる値打ちが絶対にあつた」と思うことが少なかつただけに、「久し振りに外食する価値を見つけたナ」「文句なくお支払いしましょう」という気持ちにさせてくれました。その上お値段が四ドル九十五セント

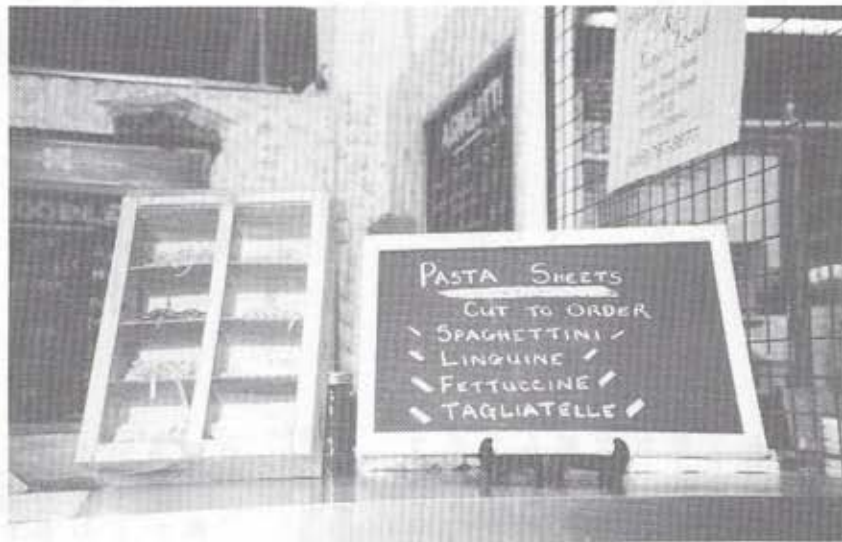


本当にこのお値段でいいんですか？ つて聞いてみたくありません。もちろん次の瞬間、質問が私の口から飛び出していました。私「これでやって行かれるのですか」

彼氏・彼女「まだ、はつきり分らないんです…」

お料理は全くの素人ということですが、トンカツ用のお肉は秘密の漬け汁に一昼夜漬けるのがコツと、なかなか研究熱心なお二人。週末には、おでん、おはぎ、焼き鳥、まぜご飯など、日本人好みのメニューを日替わりで出すことも考えているそうです。休日は図書館で、お料理

トロントのダウンタウンにあるセントローレンス・マーケットのミニ版が街の西部セントクレア・アベニュー (St. Clair Ave. West) とジエーン・ストリート (Jane St.) の角から約三百メートル西にオープンしたのは昨年十二月。長い間、空き家の倉庫風だったビルに「International Food Centre」という看板が掲げられ、何やら動き出したのを時折通る道すがら



パスタ屋さんの今日のメニュー



ベスト・ツナのお店

の本と過ごすことや、お二人が老人ホームのボランティアをしていて知り合ったこと、お店が軌道に乗ったら結婚する予定などと伺っているうちに、おおらかにかつ健気に頑張っている二人が一日も早くウエディング・ベルを鳴らすことができるように「皆さ〜ん、絶対においしいトンカツを食べに行きましょう」と、赤い羽根ならぬカナダの赤いポピーやクリスマス時期の募金のように、皆さんに呼びかけた気が持ち重なってきました。

この「Tokyo Kitchen」と同じ並びに、鮮魚の卸売で知られるフジスイ (Fujisui) は Best Tuna (Wholesale Retail) が、お魚はもちろん、お寿司、新鮮なお刺身や日本食品を置いたお店を出しています。テーブルもあり、にぎり寿司を一人前七ドルと手軽なお値段で食べることもできます。こも週末には時季のお薦め品があるそうです。またケータリングも可能とのことでした。

トンカツやお寿司でお腹がふくれたらお散歩がわりにマーケットをグルグルしてから、ロシア人のおばさんが作る野菜、果実の生ジュース (オレンジとにんじん、ピーツとオレンジなど、好みの取合わせがある) で、健康的に一日を締めくくりましょう。

新鮮!
おいしい!
低価格!

BEST TUNA SEAFOOD

1140255 ONT. LTD. THE TUNA SPECIALISTS



あのFUJISUIがお寿司とシーフードのお店をSt. Clair West Market 内にOPENしました。

全商品低価格にてご奉仕中!

- ・お惣菜、お弁当(週末)始めました。
- ・当店にてお買い物された方に豆腐4丁差し上げます。
- ・無料配達いたします(50ドル以上)。
- ・火曜日スペシャル: シニアの方10%OFF



営業時間

火・金	10.00-20.00	日	10.00-17.00
土	8.00-18.00	月	休み



Suite 216-2650 St. Clair Ave. West Tel: 416-762-1080
Toronto, Ontario M6N 1M2 Fax: 416-762-1711

パソコン時代

Eメールの巻

世の中にEメール（電子メール）というものあり。

近ごろは、名刺にもEメールのアドレスが記載されているのが当たり前という時代になった。Eメールというものが、いったい何がそんなに良いのだろうか。

1 速い（送ったら特別のことがない限り、数分後には届いている）。

2 相手の都合のよい時に読んでもらえる（電話だと、相手の時間を拘束することになるが、この点Eメールは迷惑がかからない）。

3 パケーション先でもメールを受け取ることができる（サービスパロバイダーやパソコン通信に接続できるモデムつきパソコンビュータがあれば、どこでもメールのやり取りができる）。つまり、自分の物理的な住所には関係なく、メールが届く。

4 気楽にメールを送れる。手紙を郵送する場合、字の間違いや体

裁が気になるものだが、Eメールの場合、あまりスベルミスも気にならないし、用件さえしっかり伝えればいい、と皆思っている（と思う）。英語の文法が多少おかしくてもいいや、と気軽に手紙が書いてしまうところがよい。

さて、Eメールのやり取りをするために必要なものは、

- ・ コンピュータ
- ・ モデム（スピードは最低でも14.4Kbps、28.8または33.6Kbpsのものがよい）
- ・ 電話回線（コール・ウェイティングー日本でいうキャッチホンになっていると支障あり。モデムを使う時だけでもコールウェイティングの機能が働かないようにする）

Eメールのやり取りをするには、インターネットにアクセスがなければならぬ。インターネットにアクセスする方法としては、

- ① インターネットのサービスプロバイダーと契約する。
- ② 商用パソコン通信サービスと契約する（この場合、インターネットへのアクセスは、間接的になる）。

インターネットのサービスプロバ

イダーは数多くあるが、一ヶ月十ドル前後のものから四十ドル近くするものまで様々なので、自分の目的にあったところを選ばなければならぬ。インターネットにはEメールだけでなく、WWW（ワールド・ワイド・ウェブ）やFTP（ファイル・トランスファー・プロトコル）、ニュースグループなど、さまざまなサービスがある。それらも含め、自分が一ヶ月にどのくらいつかうのかを考えて選ぶようにする。トライアルの期間を与えてくれる場合もあるので、コネクションやサポートの良さ悪しをいろいろ比較してみるのもよい。プロバイダーによっては、話し中のBUSYシグナルばかりが出て、なかなかつながらないこともあるので、そういうところは避けるようにする。

②の商用パソコン通信サービスには、CompuServeやAmerica Onlineなどがある（日本には、NIFTY-ServiceやPC-VAN、ASAHIネットなどがある）。これらの商用パソコン通信サービスはインターネットと接続しているから、インターネットのアドレスがある相手となら誰でもEメールのやり取りができるし、異なるパソコン通信サービスに加入している相手にもメールが出せる。インターネットが、初心者にとつてはどこに何があるのかわからない大海原であるのに対し、パソコン通信サービスはコントロールされた世界だから、「オンライン」世界のピ

Unitech Trading

623 Village Parkway, Unionville, Ont. L3R 2K8 Tel:(905)477-9274 Fax:(905)477-0360

日本語ソフト DOS/V Software

- MS-DOS/V ● MS-WindowsJ
- MS-WordJ ● MS-ExcelJ
- Lotus 1-2-3 for Windows
- Ichitaro for Windows
- Champion

英語Windows上で使える日本語ソフト

- Kcom2シリーズ・Kcom2 for Windows \$400.00
- 今、お持ちのIBM互換機で日本語ワープロができ、印刷もできます。日本とのビジネスに、お子様の日本語教育（英和辞書付き）に是非お使いください。

ギナーにとっては分かりやすい。また、パソコン通信サービスでも最近ではインターネットのサービスが利用できるようになってきたので、インターネットを短時間使うだけならよい選択かもしれない。ちなみに、CompuServeの基本料金は一月月\$九・九五米ドル。ただCompuServeの場合は、日本語のメールは送れないので注意。

日本語のメールを送ったり受信したりするためには、手持ちのパソコンが日本語を扱える環境になっていなければならない。IBM互換機の場合は、日本語のウィンドウズ、またはWIN/Vが入っていること(オローラ95/96冬号参照)、そしてマッキントッシュの場合はZnaniTalkまたはJapanese Language Kitが入っていることが前提である。

インターネットのサービスプロバイダーと契約すると、インターネットのサービスを利用するためのソフトが提供される場合が多いが、日本語のメールを送る場合には、日本語のメール用ソフトを入手する必要がある。

日本語ウィンドウズ95を利用して、いる場合は、ウィンドウズにマイクロソフト・エクステンジというものが付いてくるので、そのメール機能が利用できる。ウィンドウズ3.1の利用者は、日本で市販されているもの(Internet Chameleon ネットマネージャパン社、など)が入手できる場合はそれを使えばよいが、イ

ンターネット上でフリーウェアやシェアウェアとして出回っているものを手に入れることもできる。その方法をかいつまんで述べることにする。

() ことから先は、「わけわからん」と言われると困るので、インターネットにある程度慣れた方だけ、お読みください)

まず、WWWのhttp://www.netscape.comというサイトに行き、日本語版のNavigator (Webブラウザ) をダウンロードする。

このNavigatorには、メールの送受信の機能が入っているので、これを使ってもよい。ウィンドウズ用の使いやすいメール専用ソフトが欲しい場合は、「秋保窓(アキウマド)と発音するらしい」http://ftp.tohoku.ac.jp/~thig/tp/というサイトに行くと、日本語メールソフトがいくつか揃っている。「Mail」や「電信8号」などが、ポピュラーらしい。マッキントッシュ用には、「Eudora」(英語の最もポピュラーなメール専用ソフトであるEudoraの日本語版)というのがある。

インターネットのサービスプロバイダーをいくつか次にあげておく。

- Netcom Canada 1-800-916-9777
- Internet Direct 416-233-7150
- HotStar 416-363-5603
- Internet Canada Corp 416-361-4709

(馬場直美)

特派員の眼



上崎正則

「悪いのは ボブ・レイと労組」

福祉予算や医療予算を削りまくって評判が悪いオンタリオ州のマイク・ハリス首相にインタビューする機会があった。以下はそのやりとりのあらまし。

首相「オンタリオは対日貿易で赤字だ。今後も対日輸出を地元企業に奨励するし、日本企業も投資を増やしてほしい。カナダは米国という大市場に近く、労働力は良質でコストも安い。オンタリオはビジネスに開かれているというイメージを植えたい。私は経済活性化にシリアス(大まじめ)だ」

筆者「オンタリオが投資環境に優れていることは承知しているつもりだが、外国人にとっては高い税金が障壁になっているのではないか」

首相「それはボブ・レイ(前首相)が誤った政策を行ったからだ。前政権は労働組合にいい顔をしたばかりと、福祉をばらまき、財政赤字がひどくなると税金を上げる。その悪循環だ。私は違う。無駄をカットし、財政に余裕ができれば税金を下げる。税金が下がれば消費が拡大し、経

済が活性化する」

筆者「予算の大幅カットを次々と打ち出したために政府の評判が悪い。ホームレスが増えているという批判もある」

首相「騒いでいるのはボブ・レイが保護した労組の連中だ。福祉予算カットでは日系のツボウチ厚相に重要な仕事を任せ、マスコミからたたかれて気の毒な思いをさせているが、彼を信頼しているし、その手腕にかける期待も大きい」

ハリス首相の考えに、私は全く同感だ。オンタリオ州は一時間ごとに百万カナダドル(約七千八百万円)の財政赤字を生み出していると聞けば、その深刻さがわかる。このまま放置したなら、カナダ最大の州は破産の道を歩み、カナダの信用も失墜するだろう。少々手荒であっても、住民は長い目で見て予算カットぐらい辛抱すべきだ。

実際、ボブ・レイ政権はひどかった。例えば、財政赤字を減らそうと考えた時、選挙民の目を気にして多額の税金を払っている外国人を犠牲にしようとした。二年前、外国人居住者(つまり駐在員)の妻と子をオンタリオ健康保険制度(OHIP)から外すといっただん通告しながら、抵抗が強いとみてあっさり撤回するという朝令暮改ぶりだった。

また、労組の意向で職員をどしどし増やした。登庁したあと「ちよつと外回りをしてくる」などと言ってゴルフに出掛け、夕方に顔を出してそのまま帰宅するという「幽霊公務員」もいたと聞く。ハリス首相には、支持率など気にせず思った通りのことを実行してほしい。

ポルトフォリオ

道場



指南番 島川大輔

ダイヤモンド・フィールズ、
ブリX、アキキッパに期待
をかけて

投資開始以来九ヶ月経過した時点での成績ですTSEが一八%上昇した間にAさん、二八%、Bさん二七%、私が二三%とそれぞれ上昇、全員が市場を上回る成績を出せました。特にAさん、Bさんは年率にすると三五%以上の上昇で、プロのポルトフォリオ・マネジャーも顔負けの素晴らしい成績です。前回元金近くまで下げていた私のポルトフォリオも幸い数銘柄大当たりが出て、三ヶ月で約二二%上がり、両氏との差を縮めることが出来ました。毎回話題に出ているダイヤモンド・フィールズですが、今回も三ヶ月で三七%上昇しました。市場の予想通り買いの対象となり、ファルコンブリッジ

からの買収案が成立するのか、あるいはインコが対抗案を出してくるのか、まだ当面注目です。市場ではインコが四〇―四五ドルの提案をするとの噂が流れています。

ブリX (Blue X) という金の発掘会社があります。最近新聞でよく名前を見かけますが、過去九ヶ月で株価は四ドルから百七ドルまで高騰しました。何と約二七倍です。インドネシアで世界最大級と言われる金鉱を発見し、買いの対象とされ、ダイヤモンド・フィールズ以上の株価の急上昇です。金価格が下がっても関係なく、銘柄は上がると言うツワ者です。現在アルバータ市場の上場で残念ながらこのポルトフォリオ道場の投資対象にはなりません。今後、トロント市場上場、株分割の予定もあり、一部のアナリストは二百以上を株価のターゲットにしています。ダイヤモンド・フィールズ、ブリXのような銘柄は資源会社の多いトロント市場の特色の一つと言えるでしょう。

さて、今回のポルトフォリオですが、Aさんは銘柄の変更はありませんが、紙、肥料のウエイトを下げ、金、石油を増やしました。Bさんはダイヤモンド・フィールズ、買収合併の動きで更の値上がり期待、紙は春先からの相場反発期待から変更なし。私は指南番として、残りの三ヶ月で逆転すべくウランの世界最大生産者であるカメコ、チリで金鉱発見のアキキッパを入れてみます。

★前回の成績 (11月9日～2日9日)

★今回の選択株 (2月9日引値)

*機関投資家A氏

銘柄	株価	株数	金額	収益率
Barrick Gold	41.875	350	14,656.25	20.94%
Alcan Aluminum	44.000	400	17,600.00	2.62
Diamond Fields	36.500	900	32,850.00	37.74
Domter	10.250	850	18,962.50	-20.39
Potash	103.625	250	25,906.25	4.67
Canadian Natural Res	23.000	800	18,400.00	41.54
TOTAL			128,375.00	11.93

*駐在員B氏

銘柄	株価	株数	金額	収益率
CIBC	41.875	600	25,125	12.8
Bank of Montreal	32.125	600	19,275	6.6
Abitibi	22.75	800	18,200	-8.1
Inco	46.875	400	18,750	1.6
Diamond Fields	36.50	800	29,200	39.7
MacBlo	18.375	900	16,537.50	4.3
TOTAL			127,087.5	10.6

*島川指南番

銘柄	株価	株数	金額	収益率
Alcan	44.00	400	17,600	2.6
Echo Bay	19.00	1,300	24,700	40.7
Potash	103.625	200	20,725	4.7
Asia Pacific	8.375	2,100	17,587.50	52.3
Canadian Natural Res.	23.00	600	13,800	41.5
CAE	11.00	1,500	16,500	12.8
CIBC	41.875	300	12,562.50	13.2
TOTAL			123,475	21.6

*機関投資家A氏

銘柄	株価	株数	金額
Barrick Gold	41.875	604	25,292.50
Alcan Aluminum	44.000	400	17,600.00
Diamond Fields	36.500	800	29,200.00
Domter	10.250	1,500	15,375.00
Potash	103.625	150	15,543.75
Canadian Natural Res	23.000	1,110	25,530.00
TOTAL			128,541.25

*駐在員B氏

銘柄	株価	株数	金額
CIBC	41.875	600	25,125
Bank of Montreal	32.125	600	19,275
Abitibi	22.75	800	18,200
Inco	46.875	400	18,750
Diamond Fields	36.50	800	29,200
MacBlo	18.375	900	16,537.50
TOTAL			127,087.5

*島川指南番

銘柄	株価	株数	金額
Arequipa	8.75	2,050	17,937.50
Camero	71.50	340	24,310
Potash	103.625	200	20,725
Asia Pacific	8.375	2,100	17,587.50
Canadian Natural Res.	23.00	600	13,800
CAE	11.00	1,500	16,500
CIBC	41.875	300	12,562.50
TOTAL			123,422.50

サイモンの秘訣

サイモン著
柴門ふみ著

そんなに熱心な漫画リーダーでない私は、「柴門ふみ」なる人物が誰なのか、すぐにはわからなかった。六年ほど前に放映された「東京ラブストーリー」はビデオで見ていたのであるが、そのドラマの元になっていたのが、実は「柴門ふみ」作の漫画だったのである。東京ラブストーリーといえば、広東語の吹き替えで香港でも放映され、非常に高い視聴率を上げたという、超人気ドラマだった。

『サイモンの秘訣』は、漫画家柴門ふみの漫画論、恋愛論 e.t.c. のエッセー集である。人はよく胡散くさい話を聞いたり、嘘っぽいドラマを見たりすると、「なんだ、漫画みたい」などと言ったりするが、これを読んで「漫画」というのも奥の深

いものだなあと考えた。彼女の漫画論で興味深かったのは、漫画のコマ落として歌舞伎の演技との類似性についてである。歌舞伎の演技はリアリズムとは違う。歌舞伎では動作の「本質」に関わる部分を強調し、ムダをそぎ落とす。そのムダをそぎ落とす作業が漫画のコマ落として相当する、と彼女は言う。

柴門ふみ

サイモンの秘訣



また、それと似た話で、「漫画は漢字」論というのもあった。漢字という抽象デフォルメされた視覚言語と漫画はその本質において共通する。日本人が漫画好きなのは小さい時から漢字に慣れているから。彼女に言わせると、アメリカンコミックは細部に凝り過ぎてコマ割りのリス

ムもよくないんだそうだ。

ちよつと漫画に開眼した感じ。いまや超漫画大国となって世界にその文化を発信している日本であるから、漫画も侮れない。少女漫画にしても、昔の「おめめパッチリ」の時代から、今は小説感覚で読めるものが増えていく(らしい)。これから、ちよつと漫画に注目してみよう、という気にさせる本だった。

ところで彼女は、半裸状態の男がエッチだ、という理論で、「鉄腕アトム」の人氣を説明するが、いったい鉄腕アトムをセクシーだと思う人なんて、いるんだろうか? さらに眼帯をした男にエロチシズムを感じるというこの人の感覚、ちよつとタダモノではないと思わせるところがある。

(N・B)
(講談社文庫 四六〇円)

●最近面白かった本

「テロリストのバラソル」 藤原伊織著

●最近もらった本

「アブサン物語」 村松友視著

●最近読んだ本

「隣の女」 向田邦子著

●最近買った本

サンコーの本の特売でサザエさんもの二冊

●今読みかけの本

「The Telling of lies」

テイモシー・フィンドリー著

●本屋で立ち読みした本

「Primary Colors」 アノニマス著

(B・O・H)

トロント国語教室

●新入生募集●

入学資格 12月までに高4になる児童
(※各レベルへの編入も可能)
学校の特色 1976年創立、経験豊富な
教師による一貫教育
家庭、教師、生徒の三位一体教育
クレジットコースへの継続体制
日本の歌の指導、学芸会、運動会、
北海道の小学校との姉妹校交流
お問い合わせ、鈴木 美知子 Tel: (416) 516-8146
お申し込み先 小野 恵子 Tel: (416) 763-1056



トロント国語教室

80 Bowmore Road, Toronto, Ontario

OCSS
OVERSEA COURIER
SERVICE

海外新聞普及 株式会社

日経・朝日・読売新聞国際衛星版を同日配達いたします

新聞・雑誌・書籍の御注文はOCSSへ

Toronto

480 Carlingview Dr, Rexdale, Ontario M9W 6M8
Tel: (416) 675-9061, 9063

Vancouver

3600 Viking Way, Unit 250, Richmond, B.C. V6V 6M8
Tel: (604) 270-1139

インフォガイド

トロント

★展示

▽アート・ギャラリー・オブ・オンタリオ (AGO)
317 Dundas Street,
416-979-6608

・OH-カナダ・プロジェクト
(五月五日まで)

カナダ絵画を代表するグループ・オブ・セブンの作品計一七七点が勢揃い。

▽ロイヤルオンタリオ博物館

地下鉄ミュージアム駅下車
416-586-8000

・新しくオープンした中国アートギャラリー—古代から清朝までの美術品千二百点。

・アジア影響下の現代カナダ陶磁器展—十五人のカナダ陶芸家の作品を東洋の伝統的作品と比較展示。

▽エキジビション・ブレース
・裁縫・刺繍フェスティバル (四月十九、二十、二十一日) Creative Sewing and Needlework Festival
数々の展示品、実演。クラフト作りのアーティストたちが集合。
1-800-291-2030

★観劇

▽国際演劇祭 (四月十一日〜二十八日) カナダ、アメリカ、イギリス、キューバ、南アフリカなどの劇団による十四の演劇。
ハーバーフロントセンター
(416-973-4000)

▽ロイヤル・アレキサンドラ・シアター
260 King Street West
(416)872-1212

・「One for the Pot」

(三月一日〜四月十三日)
カナダの有名な喜劇役者ヒース・ランバーツ出演のコメディ。

・「Three Tall Women」

(四月十六日〜五月十八日)
エドワード・アルビー作。九四年のピューリッツァー賞受賞作品。

▽ショー・フェスティバル Shaw Festival (四月十二日〜十月二十七日)
ナイアガラ・オン・ザ・レイク市の三つのシアターで、期間中全部で十一の劇が演じられる。今年、フェスティバル・シアターでは、芥川龍之介の「羅生門」に基づいて書かれたRASHOMONが演じられる。

▽「サンセット・ブルバード」

フォード・センター
地下鉄ノースヨークセンター下車
416-872-2222
▽オペラ座の怪人
Parlages Theatre
244 Victoria Street
416-872-2222

★バレエ

▽オキーフ・センター

フロント通りとヤング通りの南東かど 416-872-2262

・「マノン」
五月二日〜五日、十四日〜十六日。プレヴォの「マノン・レス・コー」が原作。
・「シンフォニック・バリエーションズ」五月八日〜十二日。

★コンサート

▽「STOMP」(五月十四日から四週間) エルギンシアター
(416-872-5555)

▽ドゥモリーエ・ジャズ・フェスティバル (六月二十一日〜七月一日) 新市庁舎前広場や、ハーバーフロント、その他市内各地で有料、無料のコンサート。詳しくは 416-363-5200 (ジャズ・ホットライン、四月末以降)

★こどものイベント

▽国際子供祭
ハーバーフロントセンター (五月十三日〜二十日)
アクロバット、芝居、バレエ、講演など。週末 (十八日〜二十日) は朝十一時から五時まで。
(416-973-4000)

★ストラットフォート・フェスティバル (Stratford市)

五月六日〜十月まで催される恒例の演劇祭。今年は、リア王、ベニ

スの商人、お気に召すまま、鏡の国のアリス、アマデウス、The Music Man, The Little Foxes, A Fitting Confusion, Barrymore, Sweet Bird of Youth, Waiting for Godot.
問合せ (519)273-3352

バンクーバー

★ミュージカル

▽クイーンエリザベス劇場 (ダウンタウン Hamilton と Georgia の角)
・「ジーザス・クライスト・スーパースター」(四月十日〜十四日)
一九七〇年代に大ヒットした、日本でもお馴染みのミュージカル。
・「ミス・サイゴン」(五月十四日〜七月九日)
チケット 280-4444 Ticketmaster

▽フォードセンター (ダウンタウン、ホーマー Homer St. と Robson St. の角)
・「ショーボート」(十月まで)
九十五年のトニー賞、ベスト・リバイバルミュージカルなど五つを受賞。現在、土曜とマチネは売り切れた状態だが、平日の夜はまだ席に余裕がある。チケットは会場のボックスオフィスで直接購入するか、クレジットカードを用意して電話 (280-2222) に申し込む。

★ジョギング&マラソン

▽バンクーバー・サン・ラン
(四月二十一日)

バンクーバーの春の風物詩の十キロ走、ジョグ&ウォーク。午前八時十五分、バンクーバー美術館前をスタート。

問合せ 689-9441 サン・ラン・ホットライン

▽バンクーバー国際マラソン

(五月五日)

一九七一年に始まった国際マラソン。世界各国から二千名を超えるフルマラソンの参加者が集まる。同時にハーフマラソン、五キロ競歩も行われ、路上での演奏など、お祭り気分いっぱいイベント。

問合せ 872-2928

★スペシャルイベント

▽バンクーバー子供フェスティバル
(五月二十七日〜六月二日)

今年で十九年目も迎える子供のための文化的イベント。会場となるヴァニエパーク内にたくさんの特展が張られ、世界各地から集まったアーティストたちが演劇、音楽、ダンスなどのパフォーマンスを行なう。チケットはチケットマスター(280-4444)か現地のボックスオフィスで。

問合せ 687-7607

▽ドゥモリエ・インターナショナル・ジャズフェスティバル

(六月二十一日〜六月三〇日)

バンクーバーがジャズサウンドに包まれる十日間。国内はもとより世界各地から八百人以上のトップアーティストが集まるジャズの祭

典。市内各地で演奏される。
問合せ 682-0706

モントリオール

★オベラ

▽オベラ・ド・モントリオール

・モーツァルト「魔笛」

(四月一、四、六、十、十三日)

・プリテン「ねじの回転」

・ヘンリー・ジェームズの原作、二人の子供がゴーストに悩まされる

お話。(五月二、四、六、八、十一日)

・ブッチーニ「トスカ」

(五月二十三、二十七、三〇日)

・フランス・デザール(地下鉄プラ

ス・デザール下車) 514-985-2258

★展示

▽モントリオール美術館

・The Unknown Modigliani

ポール・アレクサンデル博士のコレクションで、モジリアニの未公開作品三七三点からの展示。一九〇六〜一四年のモジリアニのアー

ト転換期の作品。四月二十八日まで。(地下鉄ビール下車) 514-

285-2000 月曜休館。

▽植物園

・「花の成長の秘密」グリーンガーデンの中でヒマワリ、アイリス、

プリムローズ、バラなどを鑑賞

(八月十一日まで)

・日本バビリオン

「包む」ー木、竹、麦藁など様々

な材料を使った日本のパッケージジの展示。(五月十二日まで)

・桜の木の下でピクニック

日本庭園の桜の木の下でお花見を

します。お弁当の予約は 514-872-

0607まで。

(日曜日、五月十九、二十六日)

・蜂蜜作り

春から秋までの蜜蜂の蜜作りを観

察。(五月〜十月)

・蝶々のテント

野外テントの中にいるケバツクの

蝶々の生態を観察します。

(六月二〇日〜九月二日)

地下鉄ドーム下車、植物園と昆虫

館、バイオドームは共通入場券が

あります。519-872-1400

★ベースボール

・エクスポズ対ドジャーズの試合ス

ケジュール。ホテル、送迎付きの

予約は 1-800-567-8687。

(五月四、五、六日、八月二十九

三〇、三十一日) オリジナルピク

スタジアム

1-800-GO-EXPOS 514-284-2277

ケバツク・シティ

★コミック・ブック・フェスティバ

ル

世界中のフランス語のマンガ本を

集めた大会。今年はスーパーマン

の特集だそう。 (四月十一〜十

四日) プラス・フルール・ド・リ

418-529-4578

プリンスエドワード島

★学会

L. M. モンゴメリ協会主催の学

会が、六月二十七日から三十日ま

でプリンスエドワード島大学 (C

of PEI) にて催される。主題は、

L.M. Montgomery and Canadian Cul-

ture (モンゴメリとカナダの文

化)。 「モンゴメリの作品中に描

かれたカナダの少数民族」、 「モ

ンゴメリの作品を通して見つめた

カナダの女性の健康と運動」、

「日本人の抱くカナダ社会に対す

るイメージにモンゴメリが与えた

影響」など多彩な講演内容研究者

に限らず、モンゴメリファンの特

加も歓迎されている。

★ESLサマースクール

・プリンスエドワード島大学ESL

モンゴメリ協会では、モンゴメリ

の作品やプリンスエドワード島の

文化に親しみたい日本人を対象に

夏期集中英語講座 (ESLサマー

スクール) も開催している。期間

は八月三日から三十一日の四週

間。授業料、ホームステイ、食事

代を含んだ費用は三三〇〇ドル。

学会およびサマースクールに関し

ての詳細は、左記まで。

The L.M. Montgomery Institute

University of Prince Edward Island

550 University Avenue

Charlottetown, P.E.I. C1A 4P3

電話: (902) 628-4346

ファックス: (902) 566-0420

HELLO
JAPAN
Citytv channel 57
Cable 7
EVERY SUNDAY 8:30~9:00AM.



JAPANESE FOODS & GIFT SHOP
SANKO
730 QUEEN ST. W. TORONTO
TEL (416) 703-4550 / FAX (416) 703-8593

夏号予告
我が家の自慢猫コンテスト
参加猫募集!

最近、編集人以下なぜか猫化傾向のあるオーロラでは、読者の皆さまのリクエストにお応えして（誰がリクエストしたの?）、猫コンテストを行うことになりました。お宅の猫の写真に添えて、特技や面白いエピソードなどを書き編集部までお送りください。オーロラ専任の審査員が、極めつけ猫を選びます。

例:

「うちの猫は極度にお腹がすくと、「ゴハン」と言ってなきます」

（本当にこんな風にしゃべる猫がいるそうです。）

Sさん、テープに録音して応募してください

編集室から



*グレード6の娘が学校からもらった宿題は何とオンタリオ州北部で発見された金鉱のフイージビリティ・スタディなのです。発掘方法とそのツールデザインと環境問題を考えて、どうしたら一番効率的、経済的に開発できるかという問題です。小さい時から社会的問題に関心を持って考えるのはよい事ですが、基礎の学力をしっかりと身につけることが必要ではないかとフイージビリティ・スタディを手伝いながら考え込んでしまいました。(Y・N)

*「今、クリーブランド・フィルの公演でブダベストに來ています。」本誌「オーケストラのお話」の連載でおなじみだった橋本美穂さんの 絵葉書がハンガリーから編集部に届きました。ダンスの村越直子さんはドイツ公演へ、料理の浅井智子さんは新しいレストランへ移り、セレネ・トリオは益々活躍です。

*朝仕事デスクに向かったら、何だか臭い。見ると、コンピュータのキーボードの上に編集部住み込み猫のドロップがころんと乗っています。彼女たちは気に入らない物に悪さをする習癖なので、猫どもがコンピュータに敵意を持っている事がわかった。後藤動物園（犬化したうさぎ）の話によると動物は我々人間が考えているより利口で「うちのアヒルは公園の池へ遊びに連れて行って、夕方迎えに行く」と公園の駐車場で待っている」そうです。

(K・H)

オーロラ購読申込み用紙

年4回発行 年間購読料14ドル（郵送料、GST込み）
小切手を添えて郵便でお申込み下さい

オーロラ

ネーム

アドレス

郵便番号

オーロラ

（代表・平塚かずよ）

お試しになりました?
ベストセラー
FLOWLIN



発売以来日本では男性にも女性にも幅広く人気を博しています。当カナダでもお求め頂けるフローリンは、ふけや抜け毛を防ぎます。洗髪後フローリンを頭皮にかけ、指先でマッサージして下さい。空気の乾燥する冬は常に頭皮の清潔を心掛け、洗髪をまめにして下さい。

資生堂化粧品は、平成マート、Bay, Eaton, Sears等、約240店の化粧品売り場でお求め頂けます。日系の皆様方には何かとご不便をおかけしていると思います。お困りのことやお問い合わせなどがおありでしたら、販売担当の西田まで、ご連絡頂きたいと存じます。

電話 = (416) 361-3324

住所 = Shiseido Canada Inc

468 Queen Street, East, Suite 212 Box 12
Toronto, Ontario M5A 1T7

SHISEIDO

ショーフレックスのお客様はすべて

V. I. P.

大・小バス / ミニバン / ストレッチリムジン
セダンなど... すべて日本語のガイドまたは
ドライバーがご案内いたします。



- 空港ご送迎・ナイアガラ観光は快適なリムジンで。
- テクニカルビジット・通訳 その他もアレンジいたします。

Show Flex International Inc.

315 Adelaide St. W., Toronto ON M5V 1P8

Tel: (416) 977-6849 Fax: (416) 977-0765

SONY®



Sony Makes your House a Home Theatre

Make your home entertainment spectacular with a Sony Home Theatre system. Superior quality Trinitron® stereo televisions and hi-fi VCRs combined with the ultimate in Dolby ProLogic stereo receivers and home theatre speakers create a sound and vision sensation equal to none. Choose a name you know you can trust.

SONY